



SCAN COMBIFLEX 450/450NS

MANUAL



SCANMASKIN
MACHINES-MINERALS-KNOW-HOW

Kära kund!

Tack för att du har valt Scanmaskin.

Vi önskar dig lycka till med din nya SCAN COMBIFLEX 450 / 450 NS och hoppas att den lever upp till dina förväntningar.

Scanmaskin Sverige AB



Per-Anders Bardh
CEO

Adress:
Scanmaskin Sweden AB
Box 187
SE-437 22 Lindome/Göteborg
Sverige
Telefon: +46 (0) 31 99 49 70
Fax: +46 (0) 31 99 48 70
www.scanmaskin.com

Viktig information!

Denna användarmanual berör endast golvslipmaskinen “**Scan Combiflex 450**” och “**Scan Combiflex 450NS**” häданefter benämnda som “**SC-450**”. Vid specifik information och instruktioner för Scan Combiflex 450NS benämns den maskinen ”**SC-450NS**”. SC-450 får endast användas till slipning av horisontella ytor godkända av Scanmaskin Sverige AB.

Om SC-450 används till andra ändamål eller hanteras på ett annat vis än beskrivet i denna användarmanual så avsäger sig Scanmaskin Sverige AB allt ansvar.

Märk väl kapitel ”*2 Säkerhetsföreskrifter*”. Läs användarmanualen innan golvslipmaskinen SC-450 tas i bruk. Reservdelar och slipverktyg som används till SC-450 måste vara godkända av Scanmaskin Sverige AB.

Innehållsförteckning

1 Specifikationer	6
1.1 Elektriska specifikationer	6
1.2 Mekaniska specifikationer	7
1.3 Verktyg	8
1.4 Användningsområde	9
1.5 Innehåll vid leverans	9
1.6 Översikt	10
2 Säkerhetsföreskrifter	12
2.1 Symbolförklaring	12
2.2 Säkerhetsåtgärder	12
2.3 Organisationsåtgärder	13
2.4 Personal och kvalifikationer	14
2.5 Säkerhet vid användning av maskinen	14
2.6 Elsäkerhet	15
2.6.1 Kablar	16
2.6.2 Användning av generator	16
2.7 Definition av "Avstängt och säkert läge"	16
2.8 Säkerhet som rör service	17
2.9 Säkerhet under transport	17
2.9.1 Manuell transport	17
2.9.2 Lyftning	17
2.9.3 Inuti fordon	17
3 Transport	18
3.1 Säkerhetsåtgärder	18
3.2 Manuell transport	18
3.3 Lyftning	18
3.4 Delning av maskin	18
3.5 Inuti fordon	18
4 Handhavande	19
4.1 Försiktighetsåtgärder	19
4.2 Maskinens funktion	19
4.3 Manöverdon SC-450 Standard	20
4.4 Uppstart	20
4.5 Stopp	20
4.6 Kontrollpanel SC-450NS	21
4.6.1 Vattentank SC-450NS	22
4.7 Uppstart SC-450NS	22
4.8 Nödstopp / Återställning SC-450NS	23
4.9 Stopp SC-450 NS	23
4.10 Hastighetsreglering SC-450NS	23
4.11 Rotationsriktning SC-450NS	23
4.12 Avstängt och säkert läge	23
4.13 Slipning	23
4.14 Verktygsbytte	24
5 Service	25
5.1 Säkerhetsåtgärder	25
5.2 Daglig inspektion före bruk	25

5.3	Service och inspektionsschema	24
5.4	Byte av Scan-On fästskiva	25
5.5	Rengöring av maskinen	25
5.6	Felsökning	25
5.6.1	Vanliga problem	25
5.6.2	Alarm- och felkoder	25
6	Reservdelar	30
6.1	Maskinhus	28
6.2	Centrumaxel	30
6.3	Slipaxel	32
6.4	Sliphuvud	34
7	Garanti	36
8	EG-Deklaration	37
9	Alfabetiskt register	38
10	Kontakt	39

1 Specifikationer

1.1 Elektriska specifikationer

För att finna vilka specifikationer som rör din maskin, kontrollera informationsskylten som sitter fast på maskinens framdel. (Se ”*Figur 1-3*” för mer information)



Anslut aldrig SC-450 till andra matningsspänningar än beskrivet i den här specifikationen.



Kraftkällan måste vara avsäkrad enligt ”Extern säkring” i denna specifikation. Kablarna som används måste vara märkta och godkända för den använda säkringen. Att använda fel säkringar kan leda till eldsvåda eller skador.

Matningsalternativ	230 V 1~ ¹	230 V 1~ ²	110 V 1~
Effekt	1.5 kW (2 hk)	2.2 kW (3 hk)	1.5 kW (2 hk)
Ström	8.7 A	12 A	18.5 A
Spänning	200 – 240 V 1~	200 – 240 V 1~	100 – 130 V 1~
Frekvens	50 Hz +/- 5%	50 Hz +/- 5%	60 Hz +/- 5%
Extern säkring³	10 A	10 A	20 A
Elintag⁴	CEE 7/7 – 250V 16A + PE	CEE 7/7 – 250V 16A + PE	NEMA 5-20 – 125V 20A + PE

Tabell 0-1 Elektriska specifikationer

Alla modeller är CE-märkta.



Om en generator används läs ”2.6.2 Användning av generator”

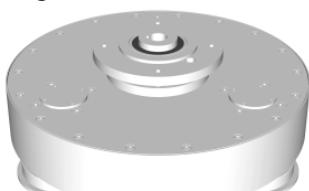
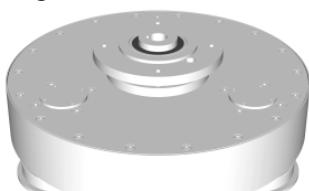
¹ Standard

² 2,2kW motor / NS modell

³ Avser säkringen hos kraftkällan, t.ex. elcentralen.

⁴ Detta är standardintaget som medföljer. Maskiner sålda utanför EU skickas med antingen ett lokalt intag eller en adapter.

1.2 Mekaniska specifikationer

Modell	SC-450 Standard	SC-450 NS
Avverkningsdiameter	450 mm	450 mm
Slipskivornas diameter	150 mm	150 mm
Slipskivornas varvtal	950 varv/min	300-1000 varv/min
Vikt	90 kg	100 kg
Sliphuvud	Frigående 	Frigående 

Tabell 0-2 Mekaniska specifikationer

Dimensioner på SC-450

Bredd 460 mm
Höjd 1030 mm
Djup 810 mm

Dimensioner på fraktlåda

Bredd 610 mm
Höjd 1430 mm
Djup 810 mm

Omgivningstemperatur under drift

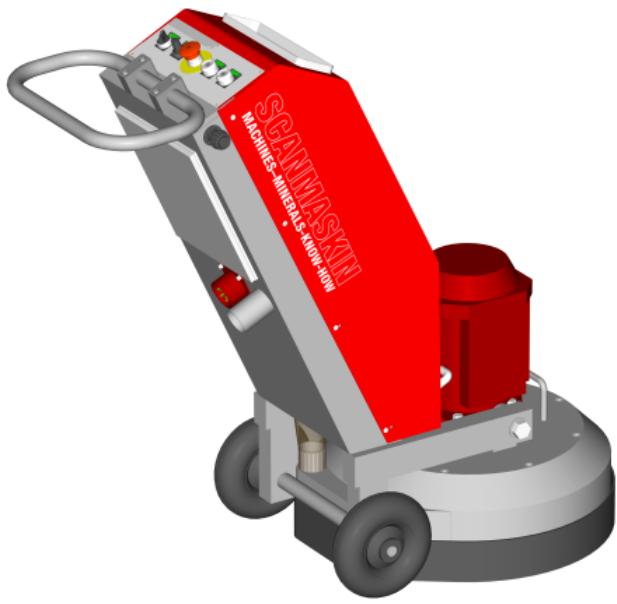
-20°C till +40°C

Omgivningstemperatur under förvaring

-20°C till +70°C



Figur 1-1 Standard SC-45



Figur 1-2 SC-450NS

1.3 Verktyg



Maskinen måste utrustas med verktyg godkända av Scanmaskin Sverige AB innan den tas i bruk.

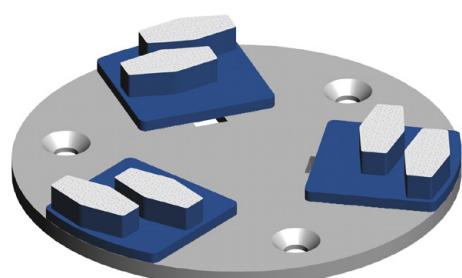


Se "Slipguiden" för information om tillgängliga verktyg och "4.14 Verktygsbyte" för information om hur man byter verktyg.

Verktygen sitter fast med Scan-On-systemet för enkelt verktygsbyte.

Tillgängliga verktyg

- Rivverktyg
- Diamantverktyg
- Sandpapper



Figur 0-2 Scan-On-fästskiva med verktyg.

1.4 Användningsområde



SC-450 är designad för horisontella ytor. SC-450 får inte användas till andra ändamål än de beskrivna i den här användarmanualen. Tillverkaren kan inte hållas till svars för materiella eller personskador orsakade av felaktigt användande av SC-450. Att inte följa användarmanualen ogiltigförklarar garantin.

Typiska användningsområden

- Borttagning av gamla beläggningar, mattor och spackel från hårdare ytor
- Tilljämning av betongytter
- Förberedelse för beläggning på yta
- Polering av yta
- Borttagning av beläggningsdefekter
- Borttagning av limrester

SC-450 är rekommenderad till små till mediumstora arbetsytter.

1.5 Innehåll vid leverans

Följande är inkluderat med SC-450 vid leverans.

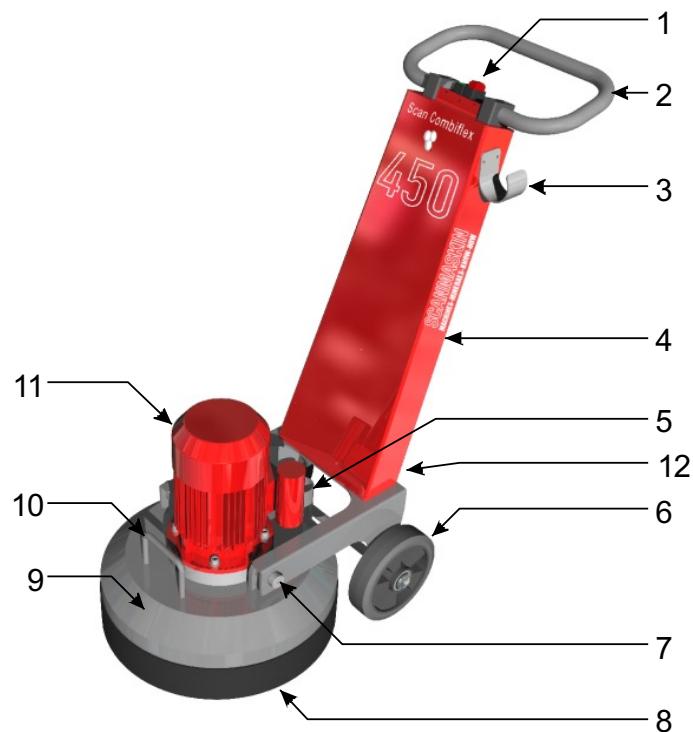
- Användarmanual
- 5 mm insexyckel

Maskiner som säljs utanför Europa kommer antingen att vara utrustade med ett elintag som följer lokal standard eller ett passande kontaktdon som sitter i elintaget.

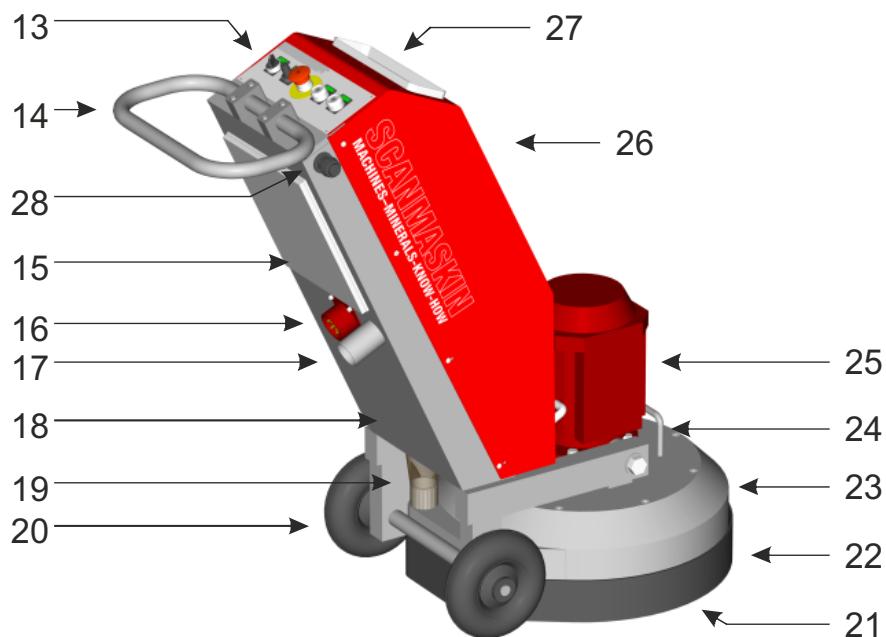


Läs "2.6 Elsäkerhet" innan några medföljande anslutningsdon kopplas in.

1.6 Översikt



Figur 1-3 SC-450 översikt



Figur 1-4 SC-450NS

Nummer	Beskrivning	Referens
1	Manöverdon	<i>4.3 Manöverdon</i>
2	Handtag	
3	Hållare till dammsugarslang	
4	Vagn	
5	Dammsugaruttag	
6	Hjul	
7	Sprint	
8	Dammskydd	
9	Sliphuvud	<i>4.14 Verktygsbyte</i>
10	Lyfthandtag	<i>3.3 Lyftning</i>
11	Motor	
12	Skiljekontakt motor – vagn	
13	Kontroll panel	
14	Handtag	
15	Elskåp	
16	Elintag	
17	Dammsugaranslutning	
18	Chassi	
19	Nedre slang	
20	Hjul	
21	Maskinhus	
22	Dammskydd	
23	Skyddskåpa	
24	lyfthandtag	
25	Motor	
26	Kåpa	
27	Vattentank	

Tabell 0-3 Översikt över maskindelar

2 Säkerhetsföreskrifter



Läs hela detta kapitel noggrant! Att inte läsa säkerhetsföreskrifterna kan leda till skador på person eller egendom.

2.1 Symbolförklaring

	Säkerhetsnotering
	Elsäkerhetsnotering
	Transportsäkerhetsnotering
	Tippningsrisk
	Referens till mer information

2.2 Säkerhetsåtgärder



Alla maskiner som inte används enligt säkerhetsföreskrifterna kan vara farliga att använda, ställa in eller utföra service på. Arbetsledaren ansvarar för att säkerhetsföreskrifterna följs under såväl användning och service av maskinen samt att säkerhetsfunktioner som medföljer maskinen används. Arbetsledaren ansvarar även för att tillhandahålla lämplig övrig säkerhetsutrustning!

Skyddsglasögon och hörselskydd måste bäras hela tiden.

Maskinen får endast startas i upprätt läge.

Se till att det inte ligger skräp på arbetsytan.

Undersök arbetsytan efter skruvar eller andra hårdare föremål som sitter i ytan. Använd inte maskinen om det sitter fast främmande föremål i ytan, dessa föremål måste tas bort innan maskinen används.



Läs "2.3 Organisationsåtgärder" och "2.5 Säkerhet vid användning av maskinen" noggrant innan maskinen tas i bruk!

2.3 Organisationsåtgärder



Användarmanualen skall förvaras nära den plats maskinen används på och måste finnas inom räckhåll hela tiden.

Utöver denna användarmanual så skall allmänna och lagstadgade åtgärder angående olycksfallsförhindring och miljöskydd följas såväl som lokala föreskrifter.

Sådana åtgärder kan t.ex. ha att göra med hur farliga substanser hanteras eller att tillhandahålla och bära skyddsutrustning.

Denna användarmanual måste kompletteras av andra instruktioner inkluderat göromålet att övervaka och rapportera incidenter som relaterar till speciella arbetsmetoder, t.ex. organisation, arbetsrutiner och personalens säkerhet.

Personal som blivit utsedd att arbeta med maskinen måste läsa användarmanualen innan arbetets påbörjan, särskilt ”*2 Säkerhetsföreskrifter*”. Att läsa manualen efter arbetets påbörjan är för sent. Detta gäller särskilt mindre aktiviteter som att ställa in utrustningen, utföra servicearbete eller att träna personal med maskinen.

Då och då skall arbetet som maskinförarna utför kontrolleras av en överordnad, särskilt när det kommer till saker som relaterar medvetenhet om säkerhet och risker.

Maskinoperatörerna måste binda upp långt hår och får inte bära löst sittande kläder eller smycken (även ringar). Det föreligger en skaderisk genom att föremål fastnar eller dras in i rörliga delar.

Skyddsglasögon och hörselskydd måste bäras hela tiden!

Använd personlig skyddsutrustning om det är nödvändigt eller krävs av lokala föreskrifter.

Om en skada upptäcks på maskinen som påverkar säkerheten eller om arbetsmetoden förändras så att säkerheten påverkas måste maskinen omedelbart stängas av. Problemet måste åtgärdas innan maskinen tas i bruk igen.

Tillägg eller förändringar av maskinen som kan påverka säkerheten får inte göras utan tillverkarens tillstånd!

Detta gäller särskilt fastsättning och justering av säkerhetsanordningar.

Reservdelar måste vara klara av de tekniska kraven specificerade av tillverkaren. Detta är alltid garanterat om originalreservdelar användes.

Tidsintervall för återkommande kontroller i den här användarmanualen måste följas!

För att kunna utföra servicearbete på korrekt vis så måste de rätta verktygen användas för ändamålet.

Reparationer får endast utföras av Scanmaskin Sverige AB certifierade servicetekniker.

Under vissa förhållanden kan sliparbete orsaka gnistor. Personal som arbetar med maskinen måste därför vara medvetna om brandrisken och hur man hanterar en brandolycka på rätt vis.

Använd inte maskinen i områden med mycket brandfarliga ämnen och/eller explosiva ämnen.

2.4 Personal och kvalifikationer

Ansvarsområden:

- Servicearbete får bara utföras av utbildad personal.
- Tydliggör ansvarsområden för personal som kör, ställer in eller utför service.
- Se till att endast behörig personal använder eller utför service på maskinen.
- Definiera maskinoperatörens ansvar med hänsyn till trafiksäkerhetsregler och informera denne att inte ta emot instruktioner från tredje part som eventuellt inte följer de lokala säkerhetskraven.
- Personal som utbildas för att använda utrustningen måste vara under övervakande av en erfaren person!
- Arbete på elektrisk utrustning får endast utföras av en behörig elektriker eller utbildad personal under övervakning av en behörig elektriker samt att arbetet måste vara i enlighet med de lokala elsäkerhetsföreskrifterna.

2.5 Säkerhet vid användning av maskinen



Tillåt inte någon arbetsmetod som förhindrar säkerhetsåtgärder!

Vedertagna och officiella metoder måste användas för att försäkra att maskinen används på ett säkert vis och på bästa villkor.

Använd bara maskinen när alla säkerhetsanordningar och relaterad säkerhetsutrustning är närvarande och funktionsdugliga!

Kontrollera visuellt maskinen efter skador eller defekter minst en gång om dagen.



Se "5.2 Daglig inspektion före bruk"

Om maskinen slutar fungera på rätt vis så måste den genast stängas av!

Säkra av arbetsytan runt maskinen på publika platser och se till att ett säkerhetsavstånd på minst 10 meter från maskinen upprätthålls.

Fel måste åtgärdas omedelbart.

Slå på och av maskinen i enlighet med den här användarmanualen.

Innan maskinen slås på se till att ingen kan bli utsatt för fara när maskinen startar.

Maskinen får endast startas i upprätt läge.

Stäng inte av eller ta bort ventilationsrelaterade anordningar när maskinen är igång!

Alla personer i maskinens närhet måste bära hörselskydd, skyddsglasögon och säkerhetsskor. Utöver detta så måste maskinoperatören bära åtsittande skyddskläder.

Förlängningskablar måste vara märkta och godkända för den totala kraftåtgången av maskinen och följa allmänna och lokala bestämmelser.



Se även "2.6 Elsäkerhet".

Se till att det inte finns något skräp på arbetsytan.

Undersök arbetsytan efter skruvar eller andra hårda föremål som sitter i ytan. Använd inte maskinen om det sitter fast främmande föremål i ytan, dessa föremål måste tas bort innan maskinen används.

2.6 Elsäkerhet



Kraftkällan måste vara utrustad med säkringar enligt "1.1 Elektriska specifikationer". Förlängningskablar måste vara märkta och godkända för den totala kraftåtgången av maskinen och följa allmänna och lokala bestämmelser. Anslut aldrig maskinen till en kraftkälla som saknar skyddsjord!

Arbete på elektrisk utrustning får endast utföras av en behörig elektriker eller utbildad personal under övervakning av en behörig elektriker enligt de lokala elsäkerhetsföreskrifterna.

Förlängningskablar måste vara märkta och godkända för den totala kraftåtgången av maskinen och följa allmänna och lokala bestämmelser.

Den elektriska utrustningen på arbetsplatsen måste inspekteras regelbundet. Defekter som glapp eller brända kablar måste åtgärdas omedelbart. Ring en elektriker eller kundtjänst.

Arbetsområdet måste säkras av mot tredje part. Följ de lokala elsäkerhetsföreskrifter när arbete utförs på maskinen. Lämna aldrig en maskin oövervakad. Använd endast isolerade verktyg.

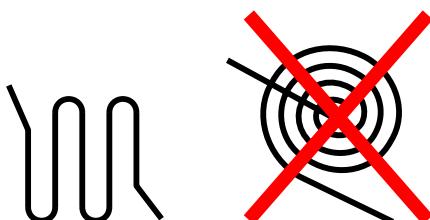
Påbörja endast arbetet om du känner till de lokala elsäkerhetsföreskrifterna.

Kontrollera att spänningen är rätt enligt "1.1 Elektriska specifikationer" innan maskinen kopplas in.

2.6.1 Kablar



Använd endast kablar som är märkta och specificerade enligt specifikationerna i "1.1 Elektriska specifikationer". Använd inte för långa kablar. Om en lång anslutning behövs så rekommenderar vi en kabel för högre ström som går till en central nära maskinen. Lägg aldrig kabeln i en ring då den kan överhettas. Se "Figur 2-1".



Figur 2-1 Rekommendationer för hur långa kablar används.

2.6.2 Användning av generator



Generatorn måste vara utrustad med skyddsjord och användas enligt de nuvarande EN-VDE-direktiven (detta syftar särskilt på skyddsjordsanslutningen) för att försäkras om att alla säkerhetsanordningar fungerar och eliminera potentiell skada på elektriska komponenter.

2.7 Definition av "Avstängt och säkert läge"

Maskinen är i ett säkert tillstånd när den inte kan vara en fara.

Hur man ställer om maskinen till "Avstängt och säkert läge"

1. Stäng av maskinen
2. Om en dammsugare används, stäng av den
3. Vänta tills alla rörliga delar stannat helt
4. Kopplar ur huvudströmmen
5. Säkra upp så ingen oavsiktlig start kan förekomma



Koppla alltid ur huvudströmmen till maskinen vid maskinen för att förhindra att någon oavsiktligt kopplar in huvudströmmen medan arbete på maskinen utförs.

2.8 Säkerhet som rör service

Sätt maskinen i avstängt och säkert läge innan arbete på den påbörjas.



Läs "2.7 Definition av "Avstängt och säkert läge"".

Arbeta aldrig på maskinen när huvudströmmen är ansluten! Alla delar måste ha stannat helt innan något arbete påbörjas!



När maskinen ligger ned bakåt så kan den väga tillbaka till sitt upprätta läge. Var noga med att förhindra att detta händer så inga skador på person eller egendom sker.



När maskinen har använts så kan segmenten, Scan-On-skivorna och andra delar av maskinen vara varma. Iakttag försiktighet för att förhindra brännskador.



Maskinen får inte vara inkopplad till någon strömkälla när den tvättas.



Se även "5.5 Rengöring av maskinen".

2.9 Säkerhet under transport



Tag alltid av verktygen innan transport då de kan falla av eller orsaka skada på underlaget.

2.9.1 Manuell transport



När maskinen transportereras manuellt, var uppmärksam på sluttningar och kanter. Följ arbetsplatsens lokala trafikregler för att undvika olyckor. Att inte följa dessa regler kan orsaka skada på person eller egendom.

2.9.2 Lyftning



Maskinen måste säkras enligt lokala säkerhetsregler innan den lyfts. Ingen får vistas under en lyft maskin! Maskinen måste lyftas i enlighet med instruktionerna i "3.3 Lyftning". Observera maskinens tyngdpunkt innan den lyfts. Att inte följa dessa regler kan orsaka skada på person eller egendom. Använd bara remmar och stroppar godkända för rätt vikt och lyftningsmetod!

2.9.3 Inuti fordon



Säkra maskinen enligt lokala transportsäkerhetsföreskrifter innan maskinen transportereras inuti ett fordon. Att inte sätta fast maskinen kan orsaka skada på person eller egendom.

3 Transport

3.1 Säkerhetsåtgärder



Läs "2.9 Säkerhet under transport" innan transport av maskinen påbörjas.

3.2 Manuell transport

- Ta loss verktygen enligt instruktionerna i "4.14 Verktygsbyte".
- Tryck ned handtaget så sliphuvudet lyfter ca 10 cm från marken.
- För maskinen i önskad riktning.

3.3 Lyftning

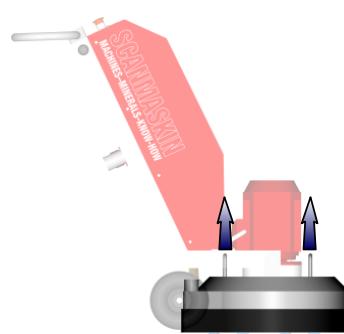


Innan lyft av maskin påbörjas, läs "2.9.2 Lyftning".

- Ta loss verktygen enligt instruktionerna i "4.14 Verktygsbyte".
- Sätt fast de remmar som används för att lyfta maskinen vid de två lyftpunkterna som visas i "Figur 3-1".
- Lyft maskinen.



Figur 3-1 Lyftpunkter SC-450 standard



Figur 3-2 Lyftpunkter SC-450 NS

3.4 Delning av maskin

Om maskinen behöver transportereras i ett trångt utrymme kan den delas i två delar.

På varje sida av motordelen så finns två sprintar som i sin tur har varsin hårnålssprint. För att dela maskinen, koppla först ur motorn vid skiljekontakten, tag ur hårnålssprintarna och tag ur sprintarna. Var försiktig så vagnen inte faller bakåt.

3.5 Inuti fordon

- Ta loss verktygen enligt instruktionerna i "4.14 Verktygsbyte".
- Säkra maskinen inuti fordonet.



Säkra maskinen enligt lokala säkerhetsföreskrifter.

4 Handhavande

4.1 Försiktighetsåtgärder



Alla maskiner som inte används enligt säkerhetsföreskrifterna kan vara farliga att använda, ställa in eller utföra service på. Arbetsledaren ansvarar för att säkerhetsföreskrifterna följs under såväl användning och service av maskinen samt att säkerhetsfunktioner som medföljer maskinen används. Arbetsledaren ansvarar även för att tillhandahålla lämplig övrig säkerhetsutrustning!

Använd aldrig maskinen utan rätt verktyg.

Skyddsglasögon och hörselskydd måste bäras hela tiden.

Maskinen får endast startas i upprättt läge.

Se till att det inte ligger skräp på arbetsytan.

Undersök arbetsytan efter skruvar eller andra hårda föremål som sitter i ytan. Använd inte maskinen om det sitter fast främmande föremål i ytan, dessa föremål måste tas bort innan maskinen används.



Läs "2 Säkerhetsföreskrifter" innan maskinen tas i bruk.

4.2 Maskinens funktion

Växelhuset har tre slipskivor som roterar i växelhusets motsatta riktning. Varje slipskiva är utrustad med en Scan-On-fästskiva som håller verktygen som används. Se "Figur 4-1".

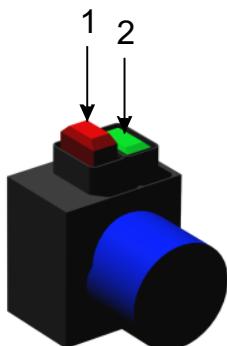


Figur 4-1 Illustrerar hur slipskivorna rör sig i förhållande till sliphuvudet.



Maskinen är utrustad med ett termiskt skydd som slår av motordriften vid höga temperaturer. Avvaka minst 15 minuter innan maskinen tas i bruk igen!

4.3 Manöverdon SC-450 Standard



Figur 4-2 SC-450 Standard manöverdon

Nummer	Funktion	Beskrivning
1	Stopp	Stannar SC-450
2	Start	Startar SC-450

Table 4-1 Beskrivning av manöverdon

4.4 Uppstart



Läs ”4.1 Försiktighetsåtgärder” innan maskinen startas.

Hur man startar maskinen

- Se till att maskinen är utrustad med rätt verktyg
- Se till att huvudströmmen och slangar till dammsugare är anslutna till maskinen
- Om en dammsugare används, starta den
- Tryck ned handtaget så sliphuvudet lyfts ca 10 cm från arbetsytan
- Tryck på startknappen (2)
- Sänk ned sliphuvudet mot arbetsytan
- Släpp aldrig handtaget när maskinen är i drift

4.5 Stopp

Hur man stannar maskinen

- Tryck på stoppknappen (1)
- Vänta tills maskinen stannat helt innan handtaget släpps
- Om en dammsugare används, stäng av den

4.6 Kontrollpanel SC-450NS



Figur4-3 SC-450NS kontrollpanel

Nummer	Text	Beskrivning	Artikelnummer
1	L/R	Väljer rotationsriktning	596001
2	SPEED	Väljer hastighet ⁵	596009
3	EMERGENCY STOP	Nödstopp	596003
4	STOP	Stannar maskinen	596007
5	START	Startar maskinen	596006

Tabell 4-2 Beskrivning av kontrollpanelen.

⁵ Se ”Fel! Det går inrte att hitta någon referenskälla.Fel! Det går inrte att hitta någon referenskälla.” för att se vilka hastigheter som gäller för din maskin.

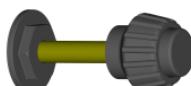
4.6.1 Vattentank SC-450NS



För att öka vattenflödet, vrid reglaget motsols. Reglaget kommer röra sig utåt.



För att minska vattenflödet, vrid reglaget medsols. Reglaget kommer röra sig inåt.



För att snabbt stoppa vattenflödet, tryck på knappen på reglaget. Detta frigör reglaget och en fjäder drar in det.



För att försäkra er om att reglaget är helt stängt, vrid åt det lite grann.

För att tömma tanken innan liggande transport, ställ in reglaget på maximum och låt vattnet rinna ut. Se till att tanken är tömd innan liggande transport.

Töm tanken innan långtidsförvaring.

4.7 Uppstart SC-450NS



Läs ”4.1 Försiktighetsåtgärder” innan maskinen startas.

Hur man startar maskinen

- Se till att maskinen är utrustad med rätt verktyg
- Se till att huvudströmmen och slangar till dammsugare och vatten är anslutna till maskinen
- Om en dammsugare används, starta den
- Tryck ned handtaget så sliphuvudet lyfts ca 10 cm från arbetsytan
- Se till att ”EMERGENCY STOP” (3) är återställt.
- Tryck på ”START” (5).
- Sänk ned sliphuvudet mot arbetsytan
- Släpp aldrig handtaget när maskinen är i drift

Om maskinen har varit nödstoppad så måste man trycka på ”STOP” (4) innan man startar den för att återställa den.

4.8 Nödstopp / Återställning SC-450NS

Använd nödstopp för att snabbt stanna maskinen för att förhindra olyckor eller skador.

Återställning:

- Vrid ”EMERGENCY STOP” (3) medsols tills den åker upp.
- Tryck på ”STOP” (4)

Maskinen är nu reda att startas igen.

4.9 Stopp SC-450 NS

Hur man stannar maskinen

- Tryck på ”STOP” (4)
- Vänta tills maskinen stannat helt innan handtaget släpps.
- Stäng av dammsugaren om den används.

4.10 Hastighetsreglering SC-450NS

Använd ”SPEED” (2) för att justera rotationshastigheten på slipskivorna i de interval som beskrivs i ”*1.1Elektriska specifikationer*”.

4.11 Rotationsriktning SC-450NS

Använd ”L/R”-omkopplaren (1) för att byta rotationsriktning på slipskivorna. Maskinen stannar och startar automatiskt i den valda riktningen.

4.12 Avstängt och säkert läge

När arbete på maskinen utförs, antingen servicearbete eller verktygsbyte så måste maskinen försättas i ”Avstängt och säkert läge” Se ”*2.7Definition av ”Avstängt och säkert läge”*” för mer information.

4.13 Slipning

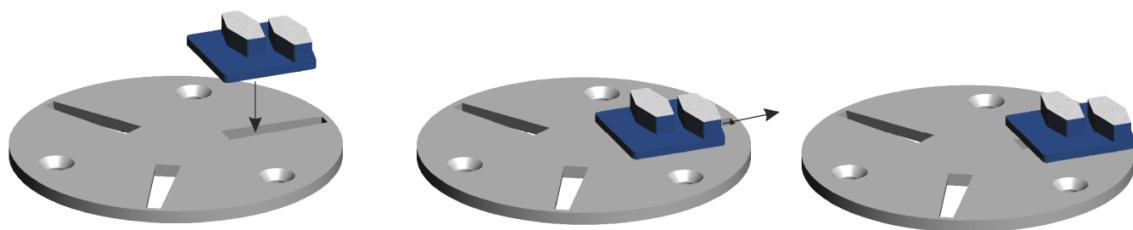
Se ”Slipguiden” för instruktioner och information om slipning.

4.14 Verktygsbyte



Innan verktygen byts, läs "2.8 Säkerhet som rör service".

Denna illustration visar hur man byter verktygen



Figur 4-4 Hur man fäster slipsegmenten på Scan-On-fästskivan

- 1 Sätt in verktyget i den bredaste änden
- 2 Dra verktyget utåt från skivan
- 3 Verktyget sitter nu fast på Scan-On-fästskivan

För att försäkra dig om att verktyget sitter på plats så kan en liten plasthammare användas för att försiktigt knacka fast verktyget. Plasthammaren kan även användas för att få bort ett verktyg som sitter fast.

5 Service

5.1 Säkerhetsåtgärder

Ställ maskinen i ”avstängt och säkert läge” innan arbete på maskinen påbörjas.



Se ”2.7 Definition av ”Avstängt och säkert läge””.



Läs ”2.6 Elsäkerhet” innan arbete på maskinen påbörjas.

Arbeta aldrig på maskinen när huvudströmmen är inkopplad!
Alla delar måste ha stannat helt innan något arbete påbörjas!



När maskinen ligger ned på sin baksida så kan den väga tillbaka till sitt upprätta läge. Var noggrann med att förhindra att detta händer för att försäkras om att inga skador på person eller egendom uppstår.



När maskinen har varit i bruk så kan segmentet, Scan-On-skivorna och andra delar vara varma. Var försiktig för att förhindra brännskador.

Injustering, service- och inspekionsarbete måste utföras av kvalificerad personal.



Maskinen får inte har huvudströmmen inkopplad när den tvättas.

5.2 Daglig inspektion före bruk

Kontrollera följande saker innan maskinen tas i bruk

- Kontrollera att hjulen inte är skadade.
- Kontrollera sliphuvudets skivor och nav efter skador.
- Kontrollera sliphuvudet, smuts som sitter mellan Scan-On-fästskivan och slipskivenavet kan minska flexibiliteten hos sliphuvudet.
- Om några skruvar sitter löst, dra åt dem.
- Se över maskinen så ingen annan skada har uppstått.

5.3 Service- och inspektionsschema

Dagligen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontrollerar hjulen ▪ Kontrollera sliphuvudet ▪ Syna maskinen efter skador
12 timmar efter service	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Efterdra samtliga skruvar

5.4 Byte av Scan-On-fästskiva

Följ dessa steg för att byta Scan-On-fästskivan

- Se till att maskinen är försatt i ”avstångt och säkert läge” som är beskrivet i ”*2.7 Definition av ”Avstångt och säkert läge”*”
- Luta bak maskinen och säkra den.
- Ta bort eventuella verktyg enligt ”*4.14 Verktygsbyte*”.
- Lossa de tre skruvarna som håller fast Scan-On-skivan.
- Byt ut Scan-On-fästskivan.
- Det är rekommenderat att nya skruvar används för att sätta fast den utbytta Scan-On-fästskivan.
- Det är också rekommenderat att man använder kopparpasta i försänkningen.
- Skruva åt alla skruvar för hand och se till att de är ordentligt åtdragna.

5.5 Rengöring av maskinen

Innan rengöring av maskinen påbörjas, se till att den är i ”avstångt och säkert läge”.

Huvudströmmen får inte vara inkopplad i maskinen under tvättning.

Använd inte högtryckstvätt för att tvätta maskinen. Vatten och såpa är rekommenderat.

5.6 Felsökning

5.6.1 Vanliga problem

Symtom	Orsak	Åtgärd	A ⁶
Maskinen startar ej	▪ Kraftkällan är strömlös	▪ Kontrollera säkringarna vid arbetsplatsens kraftkälla. ▪ Kontrollera kablarna. ▪ Kontrollera att huvudströmmen når fram till maskinen och har rätt spänning.	O E E
Maskinen kör endast när den gröna knappen är nedtryckt.	▪ Motorn är överhettad	▪ Vänta tills motorn har svalnat av	O
	▪ Styrboxen har blivit skadad	▪ Byt ut styrboxen	S
Maskinen är klen och orkar inte så mycket	▪ Ett spänningsfall har inträffat	▪ Kontrollera säkringarna vid arbetsplatsens kraftkälla. ▪ Kontrollera kablarna. ▪ Kontrollera att huvudströmmen når fram till maskinen och har rätt spänning. ▪ Se till att inte för långa kablar används. Om en väldigt lång kabel behövs så kan man använda en kabel för högre ström fram till en elcentral nära maskinen.	O E E O
Maskinen vibrerar mycket	▪ Sliphastigheten är för hög	▪ Sänk hastigheten	O
	▪ Verktygen är skadade	▪ Kontrollera verktygen ▪ Byt dem om nödvändigt	O O

⁶ Se ”Tabell 5-2”

5.6.2 Alarm- och felkoder SC-450NS

Kod	Beskrivning	Orsak	Åtgärd	A ⁶
A2001	Överström	▪ En av de tre faserna saknas från strömkällan ▪ Ett spänningsfall har inträffat	▪ Kontrollera strömkällans säkringar ▪ Kontrollera kablarna ▪ Kontrollera att huvudströmmen når fram på alla faser och har rätt spänning vid maskinen. ▪ Se till att kabeln inte är för lång. Om en lång kabel behövs, använd en grövre kabel och sätt en elcentral närmare maskinen.	O E E O
		▪ Omgivningstemperaturen är för hög. När omgivningstemperaturen är över 40°C så kommer omformaren att minska maximala utgångsströmmen	▪ Kontrollera ventilationsläktarna ▪ Kontrollerafläktarnas filter	O O
A2002	Överspänning	▪ Kraftkällan har spänningstoppar	▪ Kontrollera kraftkällan	E
A2003	Underspänning	▪ En av de tre faserna saknas från strömkällan ▪ Ett spänningsfall har inträffat	Se A2001	
A2006	Hastighetsreferensfel	▪ Potentiometern på kontrollpanelen är skadad	▪ Kontrollera potentiometern ▪ Bytomnödvändigt	S S
A2009	Överhettning	▪ Den interna temperaturen överstiger 120°C. Detta kan bero på nedsatt ventilation i elskåpet.	▪ Kontrollera ventilationsfläktarna ▪ Kontrollera fläktarnas filter ▪ Kontakta Scanmaskin Sverige AB	O O
A5001	Interntfel		Kontakta Scanmaskin Sverige AB	
F0001	Överström		Se A2001	
F0002	Överspänning		Se A2002	
F0003	Överhettning	▪ Den interna temperaturen överstiger 135°C. Detta kan bero på nedsatt ventilation i elskåpet.		Se A2009
F0004	Motornkortsluten	▪ Motornskabelärskadad. ▪ Motornärskadad.	▪ Kontrollera motornskabel ▪ Kontrollera kontaktoden ▪ Kontakta Scanmaskin Sverige AB	E E
F0006	Underspänning			Se A2003
F0007	Hastighetsreferensfel			Se A2006
F0016	Jordfel	▪ Motorns kabel är skadad ▪ Motorn är skadad ▪ Det har kommit in vatten i motorn	▪ Kontrollera motornskabel ▪ Kontrollera kontaktoden ▪ Kontakta Scanmaskin Sverige AB	E E
F0018	Interntfel		Kontakta Scanmaskin Sverige AB	
F0021				
F0022	Fasfel			Se A2003
F0034	Motorfasfel	▪ En av de tre faserna till motorn saknas. Detta kan bero på skada på motorkabeln eller motorn.	▪ Kontrollera motornskabel ▪ Kontrollera kontaktoden ▪ Kontakta Scanmaskin Sverige AB	E E

Tabell 5-1 Felkoder

Alarmskoder börjar med "A" och felkoder med "F". Maskinen går att använda vid ett alarm men inte vid ett fel.

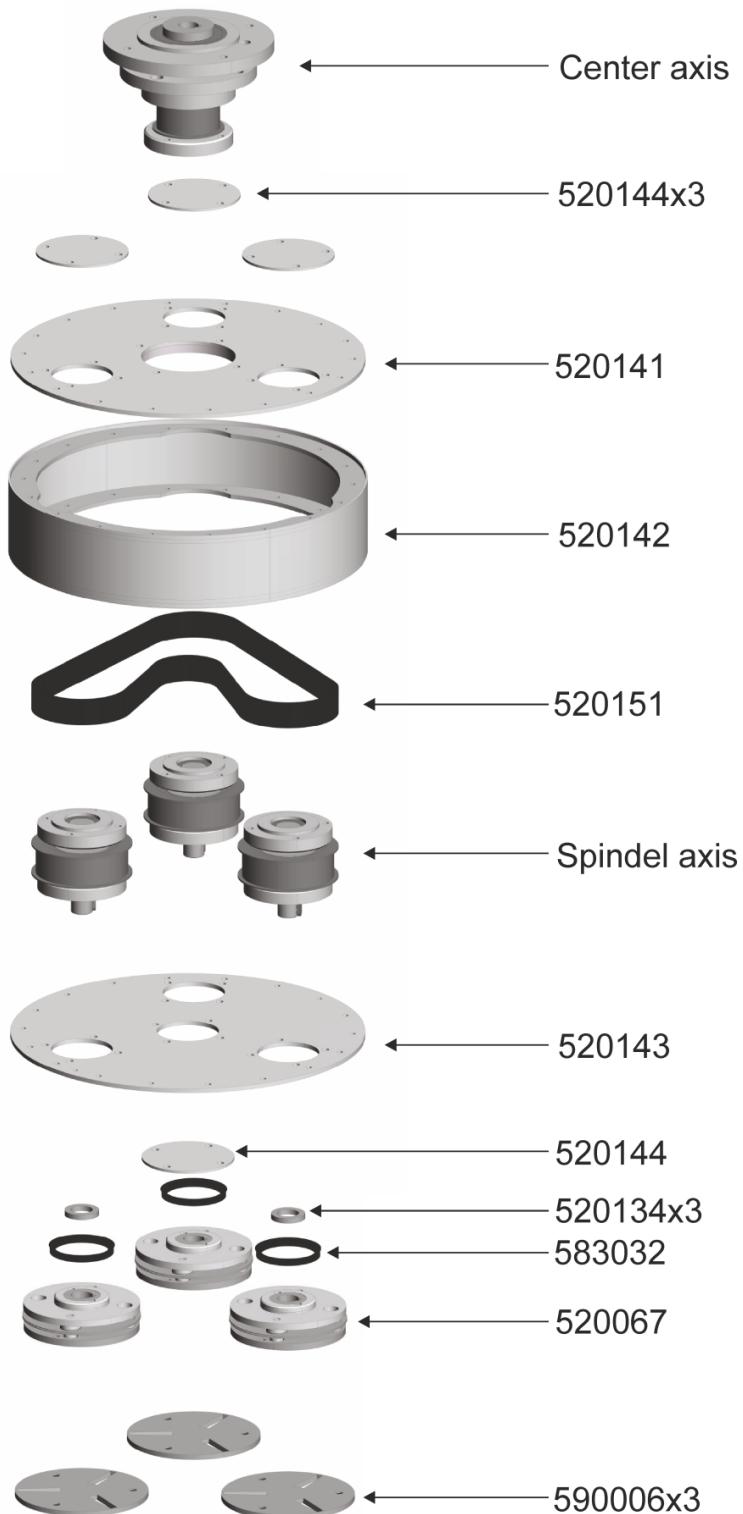
Följande tabell beskriver vem som får göra vad när det kommer till servicearbete.

Förkortning	Person
O	Maskinoperatör
E	Elektriker
S	Scanmaskin certifierad servicetekniker

Tabell 5-2 Behörighet för servicearbete

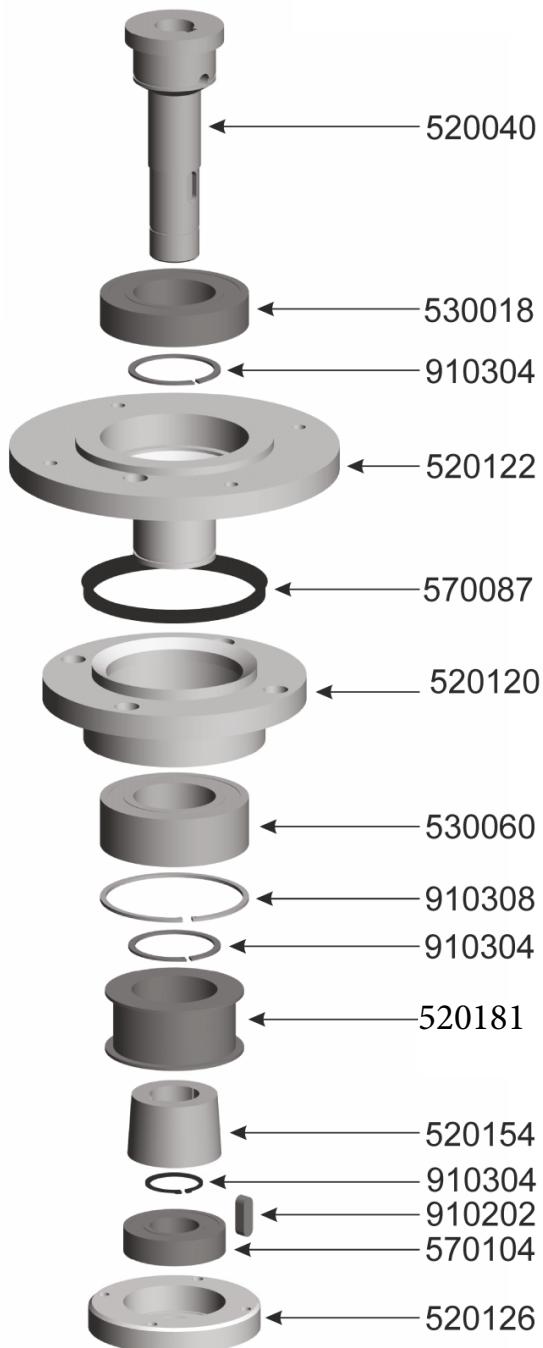
6 Reservdelar

6.1 Maskinhus



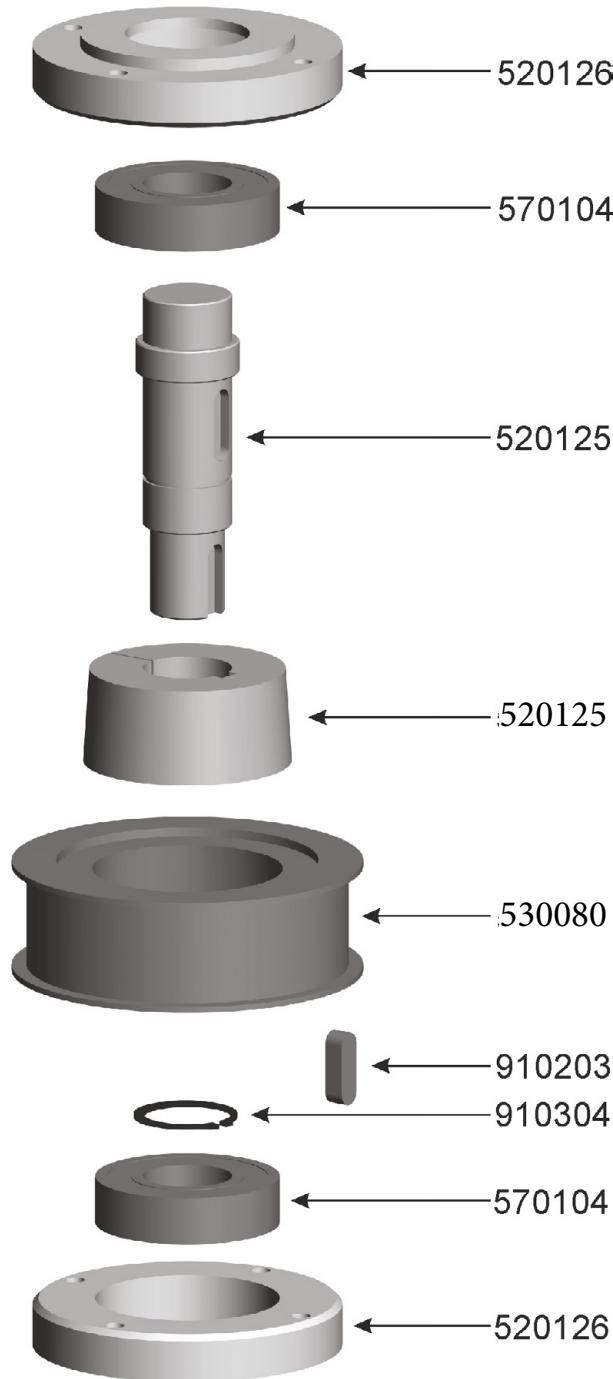
Maskinhus Scan Combiflex 450/450NS

Artikel Nr.	Benämning
520144	Täckplåt för lagerbox
520141	Knutplåt övre
520142	Växelhus
520151	Dubbelkuggrem
520143	Knutplåt övre
520134	Distans ring för axel flexibelt nav
583032	V-ring 65 Var Flexibelt nav
520067	Slipskivenav Flex
590006	Fästskivor

6.2 Centrumaxel

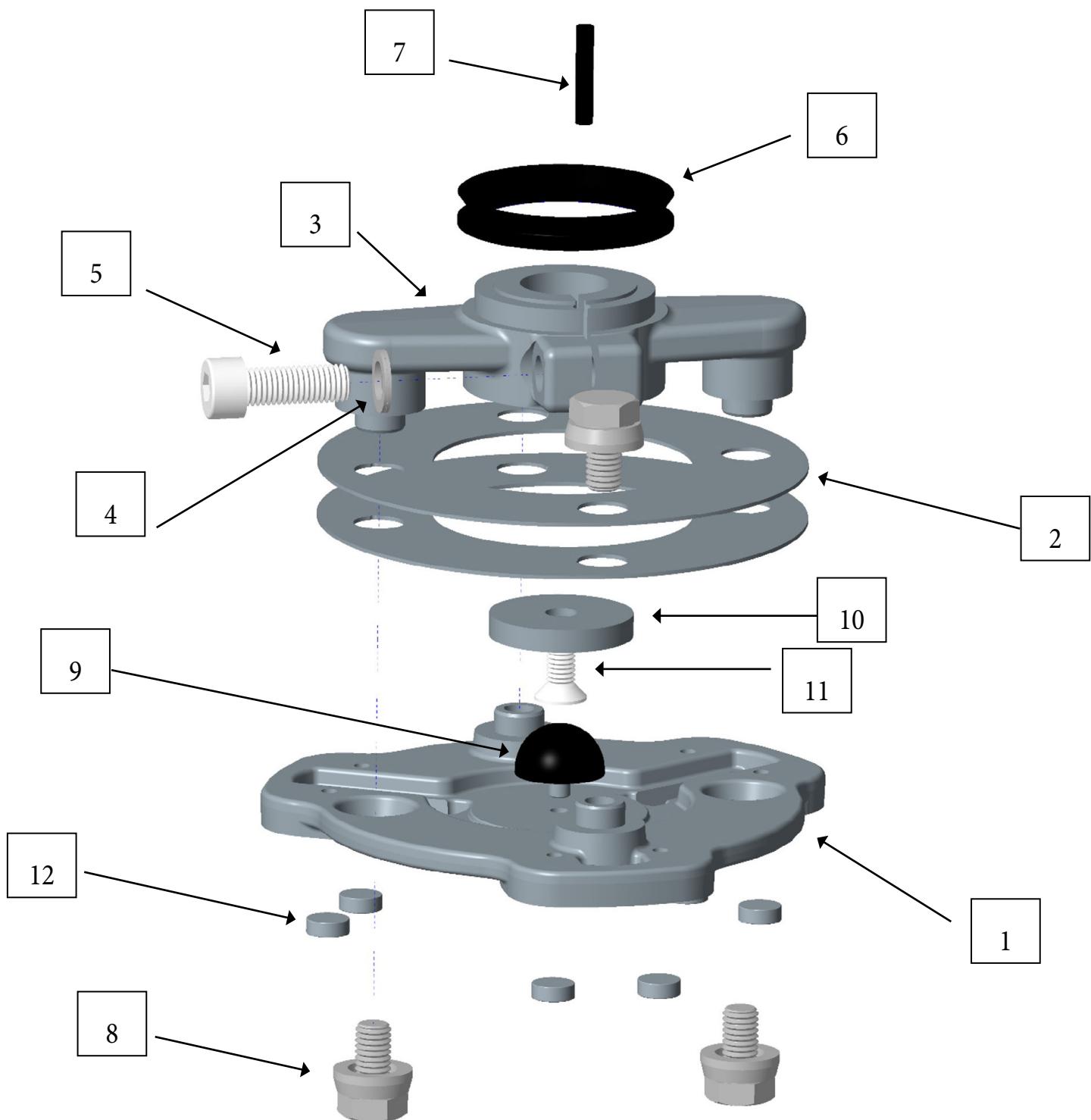
Centrumaxel Scan Combiflex 450/450NS

Artikel Nr.	Benämning
520040	Centrumaxel
530018	Spärkullager 6210 RS1/C3
910304	Spärring SGA 30
520122	Övre roterande lagerbox
570087	V-ring V-100A
520120	Centrallagerbox
530060	Vinkelkontaktkullager
910308	Spärring SGH 90
520181	Remhjul centrum
520154	Bussning till kuggremsk. centr.
910202	Plattkil 8x7x20
570104	Spärkullager 6206
520126	Lagerbox för slipspindelaxel

6.3 Slipaxel

Slipaxel Scan Combiflex 450/450NS

Artikel Nr.	Benämning
520126	Lagerbox för Slipspindelaxel
570104	Spårkullager 6206
520125	Slipspindelaxel
530080	Kuggremsskiva slipaxel
910203	Plattkul 8x7x25
910304	Spårring SGA 30

6.4 Sliphuvud

Sliphuvud Scan Combiflex 450/450NS

Postion	Artikel Nr.	Benämning
1	590106	Fästskiva Scan-on
2	560116	Fjäderstålskiva flexibelt nav
3	580160-25	Central Skiva flexibelt nav
4	910197	Låsbricka 10,7x16,6,2,7
5	910103	M10x30 MC6S Skruv
6	570136	V-ring Va 50
7	580162	O-Ringsöre 5 mm till Central skiva
8	910103	Sexkanthålskruv M10x30
9	520222	Gummidistans flexibelt nav
10	910197	Låsbricka 10,7x16,6,2,7
11	910030	Skruv M8x16
12	590098	Magnet ø 12x4

7 Garanti

Denna produkt från Scanmaskin Sweden AB levereras med tolv månaders garanti. Garantin börja gälla på inköpsdagen för den ursprungliga slutanvändaren (enligt fakturan från fabriken eller auktoriserad återförsäljare) eller sex (6) månader från det datum då maskinen skickades från fabriken, beroende på vilket som inträffar först. Formuläret för garantiregistrering måste fyllas i senast 30 dagar efter köpet.

Gå till <https://scanmaskin.com/sv/service/registrera-din-produkt/> för att fylla i formuläret.

Vårt åtagande enligt denna garanti är begränsad till reparation eller utbyte av felaktig komponent vid vår fabrik eller av auktoriserat servicecenter enligt följande villkor:

1. Garantin gäller endast för personer som har lagstadgad rätt till utrustningen under garantiperioden.
2. Tillverkarens ansvar är begränsat till reparation av defekta delar eller byte av dessa delar enligt tillverkarens bedömning. Kostnader och risker för transportering samt demontering och ominstallation av produkten/produkterna och andra direkta eller indirekta kostnader relaterade till reparationen i fråga, täcks inte av denna garanti.
3. Regelbundna kontroller, justeringar, underhållsarbete och förändringar ingår inte i garantin.
4. Scanmaskin ansvarar inte för skador på slipskivor eller annan liknande utrustning.
5. Garantin gäller endast för fel på material och konstruktion och gäller inte i följande fall:
 - a. Skada orsakad av olyckor, vårdslöshet, förändringar, användning av icke-original reservdelar eller slipverktyg, samt felaktig användning eller installation.
 - b. Skada orsakad av blixtnedslag, vatten, eld, skadegörelse, felaktig nätspänning, felaktig ventilation eller andra orsaker som ligger utanför tillverkarens kontroll.
6. Scanmaskin förbehåller sig rättigheten att ändra konstruktionen eller att genomföra förbättringar utan skyldighet att uppdatera tidigare tillverkade produkter.
7. Alla garantireparationer ska utföras av Scanmaskin eller av en verkstad som är auktoriserad av Scanmaskin. Kostnader för reparationer som har utförts av en oauktoriserad verkstad kommer inte att ersättas av Scanmaskin. Om sådana reparationer skadar produkten täcks dessa skador inte av garantin.

8 EG-deklaration

Försäkran om överensstämmelse CE

Tillverkare Scanmaskin Sweden AB

Adress Heljesvägen 10
437 36 Lindome
Sverige

Produkt Golvslipmaskin

Namn SCAN COMBIFLEX 450
SCAN COMBIFLEX 450 NS

Serienummer _____

Produkten uppfyller

Maskindirektiv	2006/42/EG
EMC	2004/108/EU
LVD	2006/95/EG

Harmoniserade standarder

Maskinsäkerhet	SS-EN ISO 12100:2010
Maskinsäkerhet	SS-EN ISO 60204-1

Utfärdat i Lindome/Göteborg/Sverige

Auktoriserad representant Per-Anders Bardh

Position CEO

Deklaration

Vi förklrarar, i vår egenskap av auktoriserade representanter, att ovanstående information rörande leverans/tillverkning av denna produkt överensstämmer med de angivna standarderna och andra tillhörande dokument i enlighet med föreskrifterna i EU-direktiven.

Auktoriserad representants underskrift:

9 Alfabetiskt register

A

Användningsområde 9

D

Daglig inspektion före bruk 25
Dimensioner på SC-450 7

E

EG Deklaration 33
Elsäkerhet 15

F

Felsökning 26
 vanliga problem 26

G

Garanti 31
Generator
 användning av 16

H

Handhavande 19

I

Inspektionsschema 25

K

Kablar 16
Kontakt 35

M

Manöverdon 20
Maskin
 delning av 18

O

Omgivningstemperatur 7

S

Service 25
Sliphuvud 19
Slipsegment 24
Snap-On-skiva
 byte av 26
Specifikationer 6
 elektriska 6
 mekaniska 7
Start 20
Stopp 20
Symbolförklaring 12
Säkerhetsföreskrifter 12

T

Transport 18
 Delning av maskin 18
 lyftning 18
 manuell 18

Tvättning

 maskin 17

U

Uppstart 20

V

Verktyg 8
Verktygsbyte 24
Växelhus 19

Ö

Översikt
 SC-450 10

10 Kontakt

Sverige Huvudkontor

Heljesvägen 10
Box 187
SE-437 22 Lindome

Telefon: +46 (0) 31 99 49 70
Fax: +46 (0) 31 99 48 70
E-post: info@scannmaskin.se
Hemsida: www.scannmaskin.se

Danmark

Torvegade 22
DK-7330 Brande

Telefon: +45 97 18 00 58
Fax: +45 97 18 45 58
E-post: info@scanmineral.dk
Hemsida: www.scannmaskin.se

Norge

Postboks 6, Furuset, N-1001 Oslo
Tomtveien 12
N-2015 Leisund

Telefon: +47 -63 87 60 00
Fax: +47 -63 87 60 01
E-post: info@scannmaskin.no
Hemsida: www.scannmaskin.no

Finland

Raudoittajantie 3A
FIN-06450 Porvoo / Borgå

Telefon: +358 10 292 4700
E-post: info@scannmaskin.fi
Hemsida: www.scannmaskin.fi

USA

1407 132nd Avenue Northeast, Suite 8
Bellevue, Washington, 98005

Phone: +1 425 209 0147
E-mail: info@scannmaskin.com
Hemsida: www.scannmaskin.com

Dear Customer!

Thank you for choosing Scanmaskin as your supplier.

We wish you all the best with your new SCAN COMBFLEX 450 / 450 NS and hope that it meets your expectations.

Scanmaskin Sverige AB



Per-Anders Bardh
CEO

Address:
Scanmaskin Sweden AB
Box 187
SE-437 22 Lindome / Gothenburg
Sweden
Telephone: +46 (0) 31 99 49 70
Fax: +46 (0) 31 99 48 70
www.scanmaskin.com

Important Information!

This User Guide only concerns the floor grinding machines “**Scan Combiflex 450**” hereby referred to as “**SC-450**”. SC-450 may only be used for grinding horizontal surfaces approved by Scanmaskin Sweden AB.

If SC-450 is used for other purposes or handled in ways other than that described in this User Guide, Scanmaskin Sweden AB disclaims all responsibility.

Especially note the section “**2 Safety Regulations**”. Read the User Guide before using the floor grinding machine SC-450. The spare parts, grinding discs used on SC-450 must be approved by Scanmaskin Sweden AB.

Table of contents

1	Specifications	44
1.1	Electrical specifications.....	44
1.2	Mechanical specifications	45
1.3	Tools	46
1.4	Range of application.....	47
1.5	Scope of supply	47
1.6	Overview	48
2	Safety Regulations	50
2.1	Legend.....	50
2.2	Safety precautions	50
2.3	Organizational measures	51
2.4	Personnel selection and qualification	52
2.5	Safety regarding operation of machine	52
2.6	Electrical safety	53
2.6.1	Cables.....	54
2.6.2	Using a generator	54
2.7	Definition of the "Safety off position"	54
2.8	Safety regarding maintenance	55
2.9	Safety regarding transport.....	55
2.9.1	Manual transport	55
2.9.2	Lifting	56
2.9.3	Inside vehicles.....	56
3	Transportation	57
3.1	Safety precautions	57
3.2	Manual transport	57
3.3	Lifting.....	57
3.4	Separation of machine	57
3.5	Inside vehicles	58
4	Operation.....	59
4.1	Precautions	59
4.2	Machine functions	59
4.3	Control device SC-450.....	60
4.4	Start up	60
4.5	Stop.....	60
4.6	Control panel SC 450 NS	61
4.6.1	Water tank SC-450 NS.....	61
4.7	Start up the SC-450 NS	62
4.8	Emergency stop / Reset SC-450 NS.....	62
4.9	Stop the SC-450 NS	62
4.10	Grinding speed SC-450 NS	62
4.11	Rotation direction SC-450 NS.....	62
4.12	Safety off position	62
4.13	Grinding	63
4.14	Changing tools.....	63
5	Maintenance.....	64
5.1	Precautions	64
5.2	Daily inspection prior to operation.....	64

5.3	Maintenance and inspection list	64
5.4	Grinding disc replacement / assembly	65
5.5	Cleaning the machine	65
5.6	Trouble shooting.....	65
5.6.1	Common faults.....	65
5.6.2	Error codes SC-450 NS.....	66
6	Spare Parts	67
6.1	Machine house.....	67
6.2	Center axis.....	69
6.3	Spindel axis	71
6.4	Grinding head.....	73
7	Warranty.....	75
8	EC Declaration.....	76
9	Alphabetical reference	77
10	Contact information	78

1 Specifications

The SC-450 is available with different power inputs. This is described in the different sections later on in this chapter.

1.1 Electrical specifications

To find the specifications that apply to your machine, check the information plate on the machine.



Never connect the SC-450 to any other voltage or number of phases than described in this specification.



The power source must be fused according to "External fuse" in this specification; also the cables used must be marked and rated in accordance with the fuse used. Failure to comply with the correct fuses may cause fire or injuries.

Power choice ¹	230 V 1~ ²	230 V NS	110 V 1~
Power	1.5 kW (2 hp)	2.2 kW (3 hp)	1.5 kW (2 hp)
Current	8.7 A	12.9 A	18.5 A
Voltage	200 – 240 V 1~	200 – 240 V 1~	100 – 130 V 1~
Frequency	50 Hz +/- 5%	50 Hz +/- 5%	60 Hz +/- 5%
External fuse³	10 A	13 A	20 A
Power inlet⁴	CEE 7/7 – 250V 16A + PE	CEE 7/7 – 250V 16A + PE	NEMA 5-20 – 125V 20A + PE

Table 1-1 Electrical specifications

All models are CE-marked.



If using a generator see "2.6.2 Using a generator"

¹ This refers to different power choices. Note that a SC-450 made for one choice of power must be used with the particular choice.

² Standard

³ Maximum current for the fuses used in the power source (*i.e. the distribution box*).

⁴ This is the standard inlet used. Machines sold outside of EU will be shipped either with a local standard inlet or an adapter.

1.2 Mechanical specifications

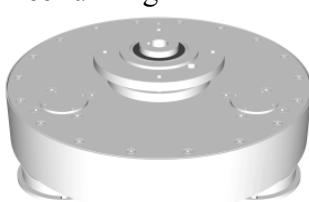
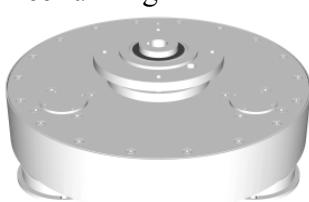
Model	SC-450	SC-450 2,2 NS / 2.2kW
Grinding diameter	450 mm 17.7"	450 mm 17.7"
Grinding plate diameter	150 mm 5.9"	150 mm 5.9"
Grinding plate speed	950 rpm	950 rpm
Mass	90 kg 198 lbs	100kg 220 lbs
Gear barrel	Free running 	Free running 

Table 1-2 Mechanical specifications

Dimensions of SC-450

Width 460 mm 18.1"
Height 1030 mm 40.6"
Depth 810 mm 31.9"

Dimensions of shipping box

Width 610 mm 24.0"
Height 1430 mm 56.3"
Depth 810 mm 31.9"

Ambient temperature during operation	-20°C to +40°C	-4°F to 104°F
Ambient temperature during storage	-20°C to +70°C	-4°F to 158°F



Figure 1-1 Standard SC-450

Figur 1-2 SC-450 NS

1.3 Tools



The machine must be equipped with tools approved by Scanmaskin Sweden AB before operation.



See “Grinding guide” for information about available tools and “4.14 Changing tools” for information about how to change the tools.

The tools are fitted using the Scan-On system for easy fitting.

Available tools

- Diamond tools
- SC-Tiger PCD
- Sand paper

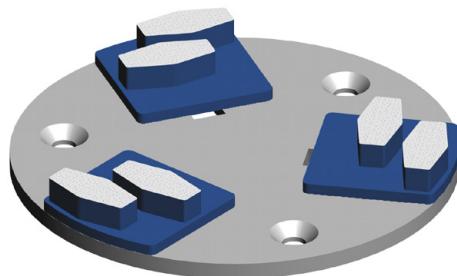


Figure 1-2 Scan-On plate with tools fitted.

1.4 Range of application



SC 450 is exclusively designed to process horizontal surfaces. SC 450 must not be used for other purposes than stated in this user guide. The manufacturer will not be liable for damage or injury resulting from incorrect usage of SC 450. Failure to follow the directions in this user guide will void the warranty.

Typical applications

- Removal of old coatings, carpets, putty from hard surfaces
- Removal of undulated concrete surfaces
- Preparation of the surface for coatings
- Polishing of the surface
- Removal of coating defects
- Removal of glue residues

SC 450 is recommended from small to medium sized work sites.

1.5 Scope of supply

The following parts are included with the standard SC 450 grinding machine:

- User Guide
- 5 mm hexagon socket key

Machines sold outside of Europe will be either equipped with a local standard connector for the power inlet or the mating connector will be included and fitted at the main power inlet.



Read “2.6 Electrical safety” before connecting any included connectors.

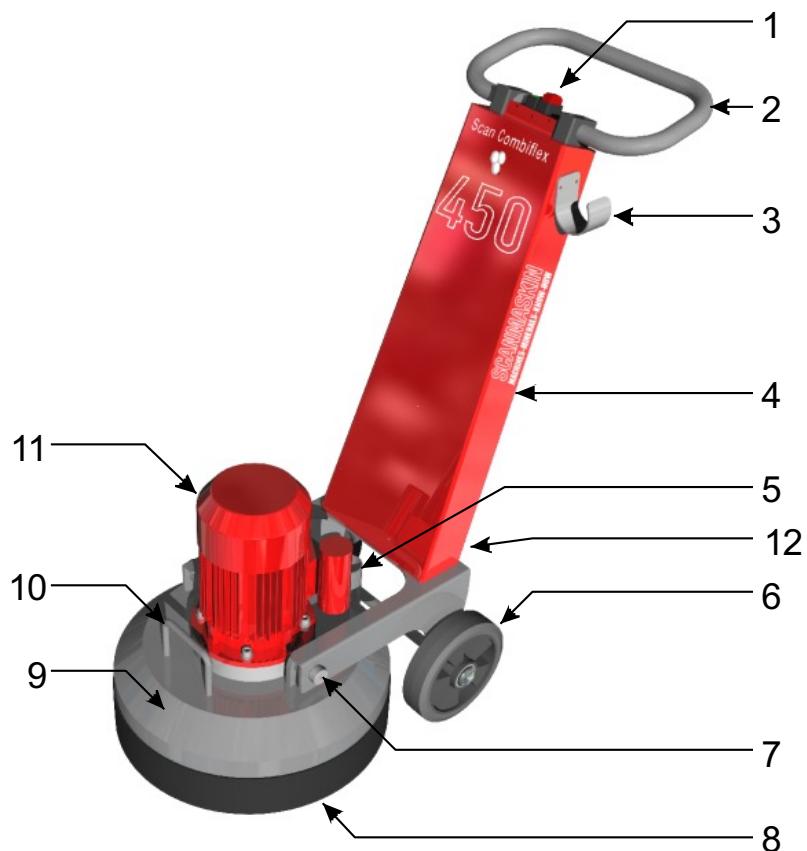
1.6 Overview

Figure 1-3 SC 450 overview

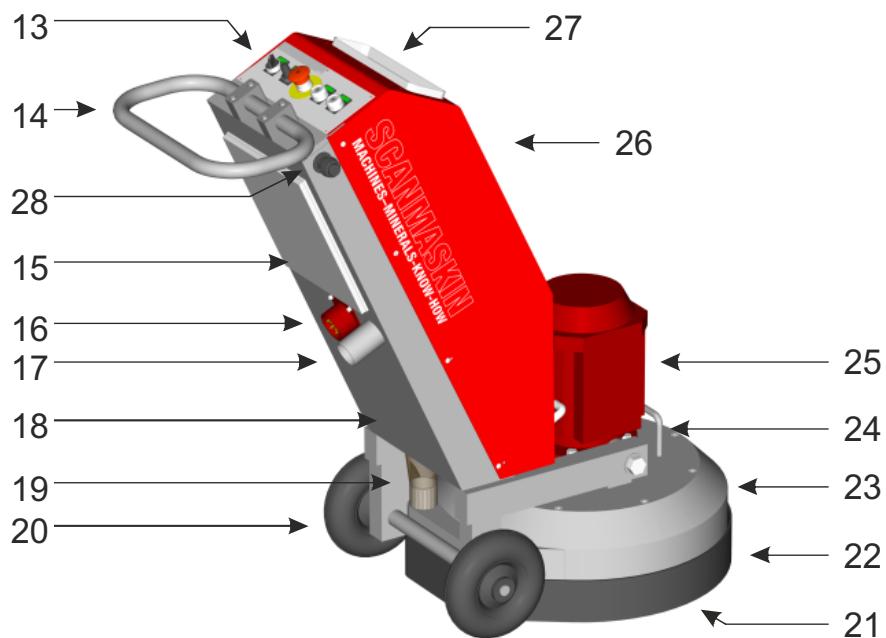


Figure 1-4 SC 450NS overview

Item	Description	Reference
1	Control device	<i>4.3 Control device</i>
2	Handle	
3	Dust collector hose holder	
4	Frame	
5	Dust collector outlet	
6	Wheel	
7	Pin	
8	Dust cover	
9	Grinding head	<i>4.14 Changing tools</i>
10	Lifting handle	<i>3.3 Lifting</i>
11	Motor	<i>1.2 Mechanical specifications</i>
12	Connector motor - frame	
13	Control panel	
14	Handle	
15	Electrical cabinet	
16	Power inlet	
17	Dust collector connection	
18	Frame	
19	Dust hoses	
20	Wheels	
21	Gear barrel	
22	Dust cover	
23	Cover	
24	Lift handle	
25	Motor	
26	Cover	
27	Water tank	

Table 1-3 Machine parts overview

2 Safety Regulations



Read this entire chapter carefully! Failure to comply with safety regulations may result in serious injuries or damages.

2.1 Legend

	Notation regarding safety
	Notation regarding electrical safety
	Notation regarding safety during transport
	Tipping hazard
	See reference

2.2 Safety precautions



Any machine, if it is not used according the regulations, may be hazardous for operating, setting-up and service personnel. The operating authority is responsible for compliance with the safety regulations during operation and maintenance, and for the use of safety devices supplied with the machine, as well as the provision of appropriate additional safety devices!

Eye and ear protection must be worn at all times.

Never operate the machine when it's not in its upright position.

Make sure there is no debris in the work area.

Check the work area for screws or other hard objects in the concrete. Don't use the machine if there are any foreign objects stuck into the surface. Such objects must be removed prior to operation of machine.



Read “2.3 Organizational measures” and “2.5 Safety regarding operation of machine” thoroughly before operation!

2.3 Organizational measures



The user guide is to be kept near the location where the machine is being operated and must be within reach at all times.

In addition to this user guide general and legal regulations regarding accident prevention and environmental protection must be complied with as per local regulations.

Such duties may, for example, relate to the handling of hazardous substances, or to the provision and wearing of personal protection equipment, as well as compliance with traffic regulations.

The user guide must be supplemented by other instructions, including the duty to supervise and report incidents relating to particular working practices, for example work organization, work procedures and personnel safety.

Personnel entrusted with working with the machine must read the User Guide before starting work, in particular the “*2 Safety Regulations*” chapter. To read these instructions after work is commenced is too late. This particularly applies to incidental activities such as setting up the equipment, carrying out maintenance work or training staff to work with the machine.

From time to time the working practices of the operators are to be checked by a supervisor especially to the items regarding awareness of safety and hazards.

Operators must tie back long hair, and not wear loose clothing or jewelry including rings. There is a risk of injury through items getting caught, or being drawn into moving machinery.

Eye and ear protection must be worn at all times!

Use personnel protection equipment if necessary or required by local regulations! Take notice of all safety and hazard notices on the machine!

All safety and hazard notices at or on the machine must be kept complete and legible!

If safety-critical changes occur to the machine or its working method, the machine must be shut down immediately! The cause of the fault must be established, and rectified.

Changes, add-ons or conversion to the machine, which might impair safety, must not be made, without the manufacturer’s permission!

This applies in particular to the fitting and adjustment of safety devices.

Spare parts must comply with the technical requirements specified by the manufacturer. This is always guaranteed if original spare parts are used.

Intervals for recurring checks and inspections specified in this User Guide must be complied with!

To perform maintenance work correctly it is imperative to be equipped with the proper tools for the task in question.

Repairs may only be made by Scanmaskin Sweden AB certified service technicians.

Some grinding work may generate sparks under certain circumstances. Personnel working with the machine must therefore be aware of the risk of fire and how to handle a fire situation properly.

Do not use the machine in areas with highly flammable and/or explosive materials.

2.4 Personnel selection and qualification

Fundamental duties:

- Work with the machine may only be undertaken by trained personnel.
- Specify clearly the responsibilities of personnel for operation, setting up, servicing and maintenance work!
- Make sure that only authorized personnel operate or work with the machine!
- Define responsibilities of the machine operator, with regard to traffic safety regulations, and inform him not to take instructions from third parties who may not be complying with the local safety requirements.
- Personnel, who are being trained to operate equipment, may only use the machine under constant supervision of an experienced person!
- Work on electrical equipment may only be undertaken by a skilled electrician or by trained persons under the supervision of a skilled electrician, as well as in accordance with the local electrical engineering regulations.

2.5 Safety regarding operation of machine



Do not allow any method of working that impairs safety!

Recognized official procedures have to be used to ensure the machine is operated in safe and best conditions.

Only operate the machine when all safety devices and related safety equipment are present and operational!

Check the machine visually for any damage and defects at least once a day.

In the event of operational malfunctions the machine must be shut down immediately and secured!

Secure the work area around the machine in public areas providing a safety distance of at least 10 m (3.3 ft) from the machine.

Faults must be immediately rectified.

Carry out the switch on, and switch off operations in accordance with this user guide.

Before switching on the machine make sure that no-one can be endangered when the machine starts up.

Never operate the machine when not in its upright position.

Do not switch off or remove the exhaust and or the ventilation devices whilst the machine is running!

All persons in the proximity of the machine must wear ear and eye protection as well as safety shoes. In addition the machine operator must wear close-fitting protective clothing.

Only use extension cables that are sized and marked in accordance with the overall power consumption of the machine and the valid VDE guidelines.



See “*2.6 Electrical safety*” for further information.

Make sure there is no debris in the work area.

Check the work area for screws or other hard objects in the concrete. Don’t use the machine if there are any foreign objects stuck into the surface. Such objects must be removed prior to operation of machine

2.6 *Electrical safety*



The power source must be equipped fuses according to the table in “*1.1 Electrical specifications*”. All cables used must be marked and rated according to the fuses used. Never connect the machine to a power source that does not provide protective earth!

Work on electrical equipment may only be undertaken by a skilled electrician or by trained persons under the supervision of a skilled electrician as well as in accordance with the local electrical engineering regulations.

Use only extension cables, that are used for extending the main cable, that are sized and marked in accordance with the overall power consumption of the machine and the valid VDE guidelines.

The electrical equipment for the plant must be inspected regularly. Defects such as loose connections or scorched cables must be rectified immediately. Call a skilled electrician or our customer services.

A second person must be in attendance whilst the electrical engineer is working on the equipment.

The work area must be secured against any third party entering the work area. Follow local electrical engineering regulations while working on the machine. Never leave a machine unattended. Use only tools that are insulated against electricity.

Only start work after you are familiar with the electrical engineering regulations that apply to the local area.

Only use voltage seekers that comply with the regulations when troubleshooting. From time to time check voltage seekers to ensure that they are operationally efficient.

2.6.1 Cables



Only use cables that are marked and rated according to the specifications in “*1.1 Electrical specifications*”. Don’t use excessive length of the cables. If a very long cable is needed we recommend that you use a cable rated for more current and connect it to a distribution central near the machine. Never lay the cable in a loop when operating the machine, this will cause the cable to heat up and may cause fire. See “*Figure 2-1*” for explanation.

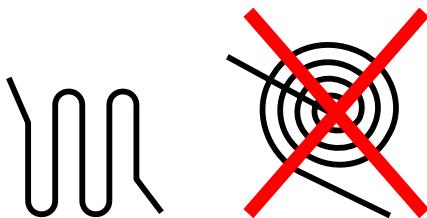


Figure 2-1 Recommended way to handle excessive cable length.

2.6.2 Using a generator



The generator must be equipped with protective earth and operated in accordance with the current EN-VDE directives (this applies to the protective earth conductor in particular) in order to ensure that all safety devices are functioning and eliminate possible damage to electrical components.

2.7 Definition of the “Safety off position”

The machine is in a safe condition where it cannot be any hazard.

How to set the machine in the Safety off position:

1. Switch off the machine
2. If a dust collector is used, switch it off
3. Wait for all drives to come to a complete stop
4. Disconnect the main power
5. Secure against unintended restart



Always disconnect the main power at the machine end to be able to prevent other persons from accidentally reconnect the main power while working on the machine.

2.8 Safety regarding maintenance

Set the machine into the Safety off position before beginning any work on the machine.



See “2.7 Definition of the “Safety off position””.

Never work on the machine while power is still connected!

All parts must have come to a complete stop before beginning any work!



When the machine is lying down on its back it might tilt to its upwards position. Take extra care to prevent this from happening to ensure that no injuries or damages occur.



When the machine has been operated the segments, Scan-On plates and other parts on the gear barrel may be hot. Take extra care to prevent burn injuries.

Adjustment, servicing and inspection work on the period of time limits, specified in this User Guide as well as any information on the replacement or parts and equipment must be undertaken and/or complied with!

These activities may only be undertaken by qualified personnel.



The machine must not be connected to any power source while cleaning.



See “5.5 Cleaning the machine” for further information.

2.9 Safety regarding transport



Always remove the tools before transport. The tools may fall off or damage the surface the machine is transported along.

2.9.1 Manual transport



When transporting the machine manually be observant about ramps and/or edges.

Follow local traffic regulations for the work site to prevent accidents. Failure to comply with these regulations may cause injuries or damages.

2.9.2 Lifting



The machine must be secured according to local safety regulations before lifted.

No person is allowed beneath a lifted machine! The machine must be lifted according to the instructions in “3.3 Lifting”. Observe the machines point of balance before lifting! Failure to comply with these regulations may cause injuries or damages. Only use straps approved for the weight and circumstances!

2.9.3 Inside vehicles



Secure the machine according to local transport safety regulations before transporting the machine inside a vehicle.

3 Transportation

3.1 Safety precautions



Read “2.9 Safety regarding transport” before attempting to transport the machine.

3.2 Manual transportation

- Detach the tools according to the instructions in “4.14 Changing tools”.
- Tilt the machine backwards.
- Push the machine in desired direction.

3.3 Lifting



Before attempting to lift the machine, read “2.9.2 Lifting”

- Detach the tools according to the instructions in “4.14 Changing tools”.
- Fasten the straps used for lifting at the two handles as shown in “**Lifting points SC 450** Figure 3-2”.
- Lift the machine.



Figure 3-1 Lifting points SC 450

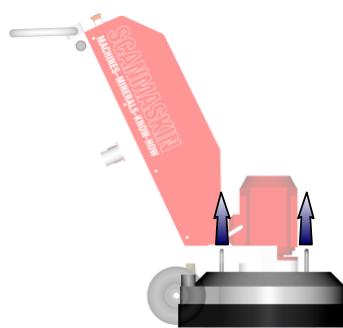


Figure 3-2 Lifting points SC 450 NS

3.4 Separation of machine

If the machine needs to be transported in a limited space it can be separated into two parts. On each side of the grinding head / motor assembly there are two pins, each fastened by a locking clip. To separate the machine, disconnect the motor cable; remove the locking clips and the pins. Take extra care to prevent the frame from falling backwards.

3.5 Inside vehicles

- Detach the tools according to the instruction in “*4.14 Changing tools*”.
- Secure the machine inside the vehicle.



Secure the machine according to local transport safety regulations before transporting the machine inside a vehicle. Failure to secure the machine may result in injuries or damages.

4 Operation

4.1 Precautions



Any machine, if it is not used according the regulations, may be hazardous for operating, setting-up and service personnel. The operating authority is responsible for compliance with the safety regulations during operation and maintenance, and for the use of safety devices supplied with the machine, as well as the provision of appropriate additional safety devices!

Never operate the machine without proper tools.

Eye and ear protection must be worn at all times.

Never operate the machine when it's not in its upright position.

Make sure there is no debris in the work area.

Check the work area for screws or other hard objects in the concrete. Don't use the machine if there are any foreign objects stuck into the surface. Before operate the machine such objects must be removed.



Read “*2 Safety Regulations*” before operating the machine.

4.2 Machine functions

The gear barrel has got three grinding heads that rotates in the opposite direction of the gear barrel. Each grinding head is equipped with a Scan-on plate where each plate hold the tools used. See “*Figure 4-1*”.



Figure 4-1 Illustrates the rotation of the grinding heads versus the gear barrel.



The machine is equipped with a thermal protection circuit that will shut down the machine in the event of high motor temperature. Wait at least 15 minutes before operating the machine again if this occurs.

4.3 Control device SC-450

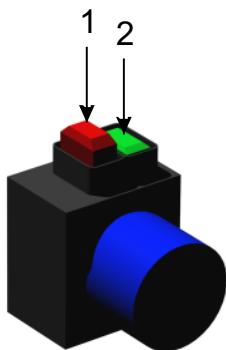


Figure 4-2 SC-450 control device

Item	Function	Description
1	Stop	Stops the SC-450
2	Start	Starts the SC-450

Table 4-1 Description of control device

4.4 Start up



See "4.1 Precautions" before starting the machine.

How to start the machine

- Make sure that the machine is equipped with the right “Scan on” tools.
- Make sure that the main power and hoses for the dust collector are connected to the machine.
- Turn on the dust collector if used.
- Push the handle downwards to lift the gear barrel about 10 cm (4") from the ground.
- Press the start button (2) on the control device.
- Lower the gear barrel down to the floor.
- Never let go of the handle during operation.

4.5 Stop

How to stop the machine

- Press the stop button (1)
- Wait until the machine comes to a complete stop before letting go of the handle
- If a dust collector is used, turn off

4.6 Control panel SC 450NS



Figure 4-3 Control panel of SC 450NS.

No.	Text	Description	Part number
1	L/R	Selects rotation direction	596001
2	SPEED	Selects speed ⁵	596009
3	EMERGENCY STOP	Emergency stop	596003
4	STOP	Stops the machine	596007
5	START	Starts the machine	596006

Table 4-2 Description of the control panel.

4.6.1 Water tank SC 450NS



To increase the flow of the water turn the knob counter clockwise. The knob will move outwards.



To decrease the flow of the water, turn the knob clockwise. The knob will move inwards.



To quickly stop the water flow, push the button on the knob. This releases the knob and a spring will pull it inwards.



Secure the knob by tighten it slightly to ensure that no water will flow.

⁵ The range of the speed selection knob is described in "1.2 Mechanical specifications".

To empty the water tank before lying down transport, increase the water flow to a maximum and let the water pour out. Make sure the tank is empty before lying down transport.

Empty the tank before long time storage.

4.7 Start up the SC 450NS



See "4.1 Precautions" before starting the machine.

How to start the machine

- Make sure that the power plug and hoses for dust collector and water (if water supply is used) are connected to the machine.
- Turn on the dust collector if used.
- Push the handle downwards to lift the gear barrel about 10 cm (4") from the ground.
- Make sure that the "EMERGENCY STOP" is in its upper position.
- Press the "START" button on the control panel.
- Lower the gear barrel down to the floor.

4.8 Emergency stop / Reset SC 450NS

Use the Emergency Stop button to quickly stop the machine to prevent an accident or injuries.

Reset procedure:

- Turn the Emergency Stop button clockwise to release it
- Press the Stop button

The machine is now ready to be started again.

4.9 Stop the SC 450 NS

How to stop the SC 450NS machine

- Press the "STOP" button.
- Wait for the machine to come to a complete stop before letting go of the handle.
- Turn off the dust collector if used.

4.10 Grinding speed SC 450NS

Use the "SPEED" dial to adjust the rotation speed of the grinding discs between the intervals described in chapter 1.

4.11 Rotation direction SC-450 NS

Use the "L/R" switch to change direction of the grinding discs. The machine will first do a soft stop then a soft start.

4.12 Safety off position

When working on the machine, maintenance or tool change, the machine must be set to the “Safety off position”. See “2.7 Definition of the “Safety off position”” for further information.

4.13 Grinding

Refer to “*Grinding guide*” for instructions and information about grinding.

4.14 Changing tools



Before changing tools, read “2.8 Safety regarding maintenance”.

This illustration shows how to change the tools.

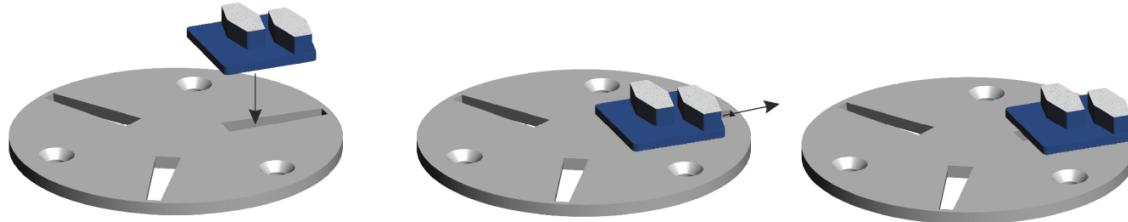


Figure 4-4 How to fit the diamond tools on the Scan-On plate

- Insert the segment at the widest part of the slot
- Push the segment outwards
- The segment is now fit on the Scan-On plate

To make sure that the tool is secured, use a small plastic hammer and slightly hit the tool outwards. In reverse this technique can be used to loosen tools that are stuck.

5 Maintenance

5.1 Precautions

Set the machine into the Safety off position before beginning any work on the machine.



See “2.7 Definition of the “Safety off position””.



Read “2.6 Electrical safety” before beginning any maintenance work.

Never work on the machine while power is still connected!

All parts must have come to a complete stop before beginning any work!



When the machine is lying down on its back it might tilt to its upwards position. Take extra care to prevent this from happening to ensure that no injuries or damages occur.



When the machine has been operated the segments, Scan-On plates and other parts on the gear barrel may be hot. Take extra care to prevent burn injuries.

Adjustment, maintenance and inspection work must be undertaken by qualified personnel.



The machine must not be connected to any power source while cleaning.

5.2 Daily inspection prior to operation

Inspect the following items prior to operation

- Inspect the wheels for damage.
- Inspect the grinding discs and hubs.
- Inspect the grinding head, dirt between the Scan-On plate and the grinding hub may lower the flexibility of the grinding head.
- If any screws appear loose, tighten them.
- Look over the machine for any other damage.

5.3 Maintenance and inspection list

Daily	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inspect the wheels ▪ Inspect the grinding heads ▪ Look for any other damage
12 hours after service	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tighten all screws

5.4 Grinding disc replacement / assembly

Follow these steps to replace the Scan-On plate

- Make sure the machine is in its “Safety off position”
- Tilt the machine backwards and secure it.
- Remove any tools used according to ”4.14 Changing tools”.
- Loosen the three screws holding the Scan-On plate.
- Replace the Scan-On plate.
- It’s recommended that new screws are used to fasten the replacement Scan-On plate.
- It’s also recommended that copper paste is used on the surface of the screw hole at the Scan-On plate.
- Tighten all screws by hand and make sure that they are secured.

5.5 Cleaning the machine



Before starting to clean the machine, make sure it is in its ”Safety off position”



The power must not be connected while cleaning the machine.

Do not use highly pressurized water to clean the machine.

Water and soap is recommended.

5.6 Trouble shooting

5.6.1 Common faults

Symptom	Cause	Correction	A ⁶
The machine won’t start	<ul style="list-style-type: none"> ▪ There is a power failure from the power supply 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inspect the fuses in the worksites fuse box ▪ Inspect cables ▪ Measure that all three phases are present and at full voltage near the machine 	O E E
The machine only operates while the start button is depressed	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The motor is overheated ▪ The control device is damaged 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Wait until the motor is cool again ▪ Replace the control device 	O S
The machine is weak and might stop when on the ground.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ There is a voltage drop at the power supply 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inspect the fuses in the worksites fuse box ▪ Inspect cables ▪ Measure that the main voltage is present and at full voltage at the cable end near the machine. ▪ Make sure that the cable is not too long. If the cable should be too long, use a cable with higher rating to a distribution box nearer the machine. 	O E E O
The machine vibrates a lot	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The grinding speed is to high ▪ The tools are damaged 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lower the speed ▪ Inspect the tools ▪ Change the tools if needed 	O O O

5.6.2 Error codes SC-450 NS

Code	Description	Cause	Correction	A ⁷
A2001	Over current	▪ One of the three phases is missing from the power supply	▪ Inspect the fuses in the worksites fuse box ▪ Inspect cables ▪ Measure that all three phases are present and at full voltage at the cable end near the machine	O O
		▪ There is a voltage drop at the power supply	▪ Make sure that the cable is not to long. If the cable should be to long, use a cable with higher rating to a distribution box nearer the machine	E E
A2002	Over voltage	▪ The environmental temperature is too high. When the temperature is above 40°C (104°F) the inverter will decrease its maximum output current	▪ Inspect the ventilation fans ▪ Inspect the filters to the fans	O O
		▪ The power supply has got voltage transients	▪ Inspect the power source	E
A2003	Under voltage	▪ One of the three phases is missing from the power supply ▪ There is a voltage drop at the power supply	See A2001	
A2006	Speed reference error	▪ The potentiometer on the control panel is damaged	▪ Inspect the potentiometer ▪ Replace if necessary	S S
A2009	Over temperature	▪ The internal temperature in the inverter is above 120°C (248°F). This could be caused by faulty ventilation in the electrical cabinet.	▪ Inspect the ventilation fans ▪ Inspect the filters to the fans ▪ Contact Scanmaskin Sweden AB	O O
A5001	Internal error		Contact Scanmaskin Sweden AB	
F0001	Over current		See A2001	
F0002	Over voltage		See A2002	
F0003	Over temperature	▪ The internal temperature in the inverter is above 135°C (275°F). This could be caused by faulty ventilation in the electrical cabinet.		See A2009
F0004	Short circuit in motor	▪ The cable to the motor has been damaged ▪ The motor has been damaged	▪ Inspect the motor cable ▪ Inspect the motor connection ▪ Contact Scanmaskin Sweden AB	E E
F0006	Under voltage		See A2003	
F0007	Speed reference error		See A2006	
F0016	Protective earth failure	▪ The cable to the motor has been damaged ▪ The motor has been damaged ▪ Water have entered the motor	▪ Inspect the motor cable ▪ Inspect the motor connection ▪ Contact Scanmaskin Sweden AB	E E
F0018	Internal error		Contact Scanmaskin Sweden AB	
F0021				
F0022	Power supply phase fault		See A2003	
F0034	Motor phase fault	▪ One of the three phases to the motor is missing. This could be due to damage to the motor cable or to the motor.	▪ Inspect the motor cable ▪ Inspect the motor connection ▪ Contact Scanmaskin Sweden AB	E E

Table 0-1 Error codes

Alarm codes starts with “A” and fault codes starts with “F”. The machine will be operational if an alarm code is present but not when an fault code is present.

The following table describes the access for the task.

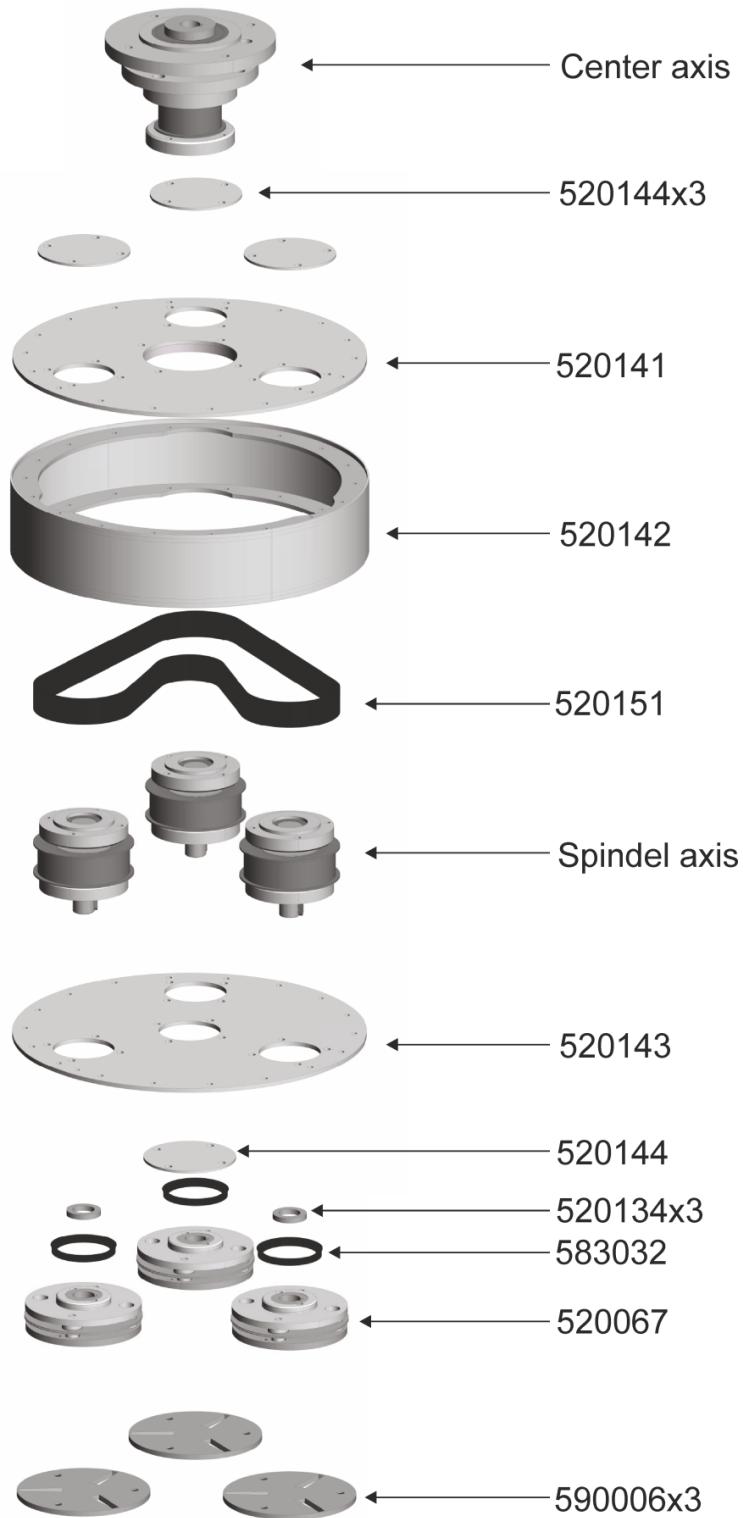
Abbreviation	Person
O	Machine Operator
E	Electrician
S	Scanmaskin certified service technician

Table 0-2 Access rights for different persons

⁷ See access table ”Table 0-2”

6 Spare Parts

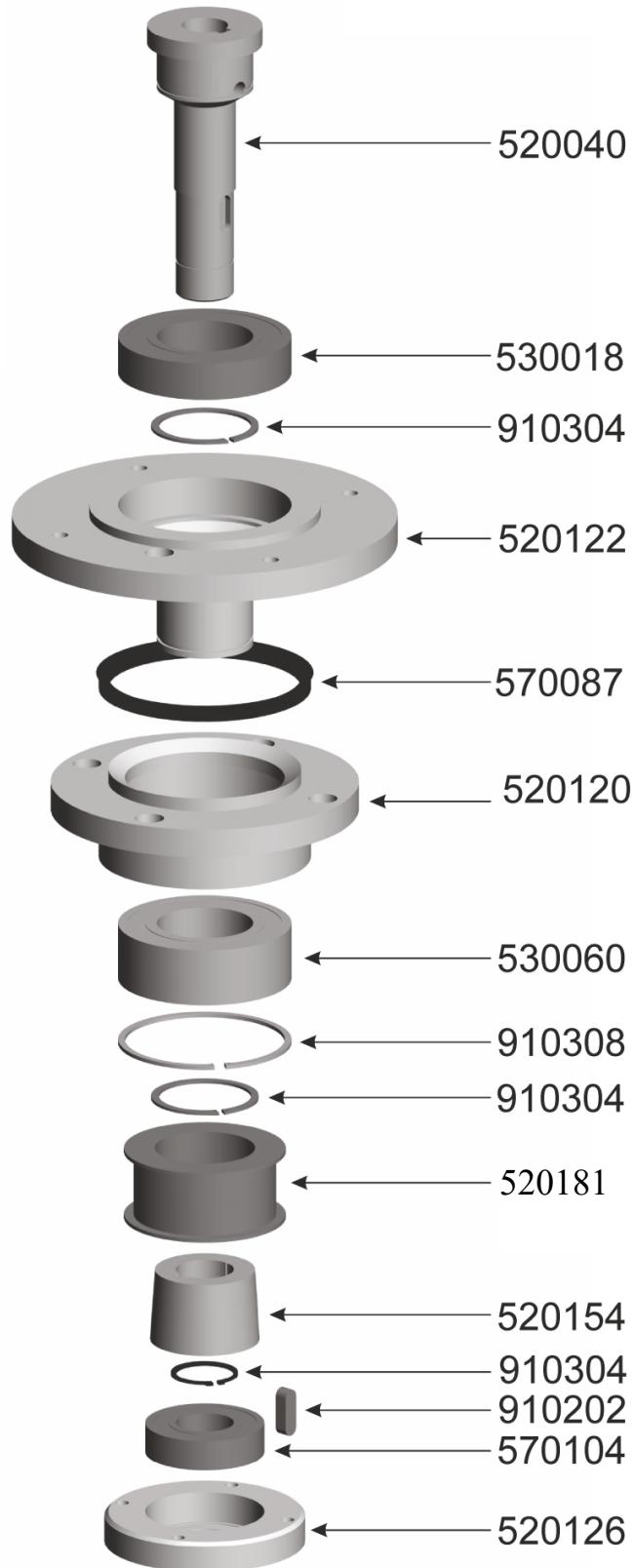
6.1 Machine house



Machine house Scan Combiflex 450/450NS

Article number	Description
520144	Cover plate for bearing box
520141	Upper plate
520142	Gear housing
520151	Drive belt
520143	Lower plate
520134	Spacer for axle, flex tool holder
583032	V-ring 65 flex tool holder
520067	Flex tool holder
590006	Scan-On fastening discs

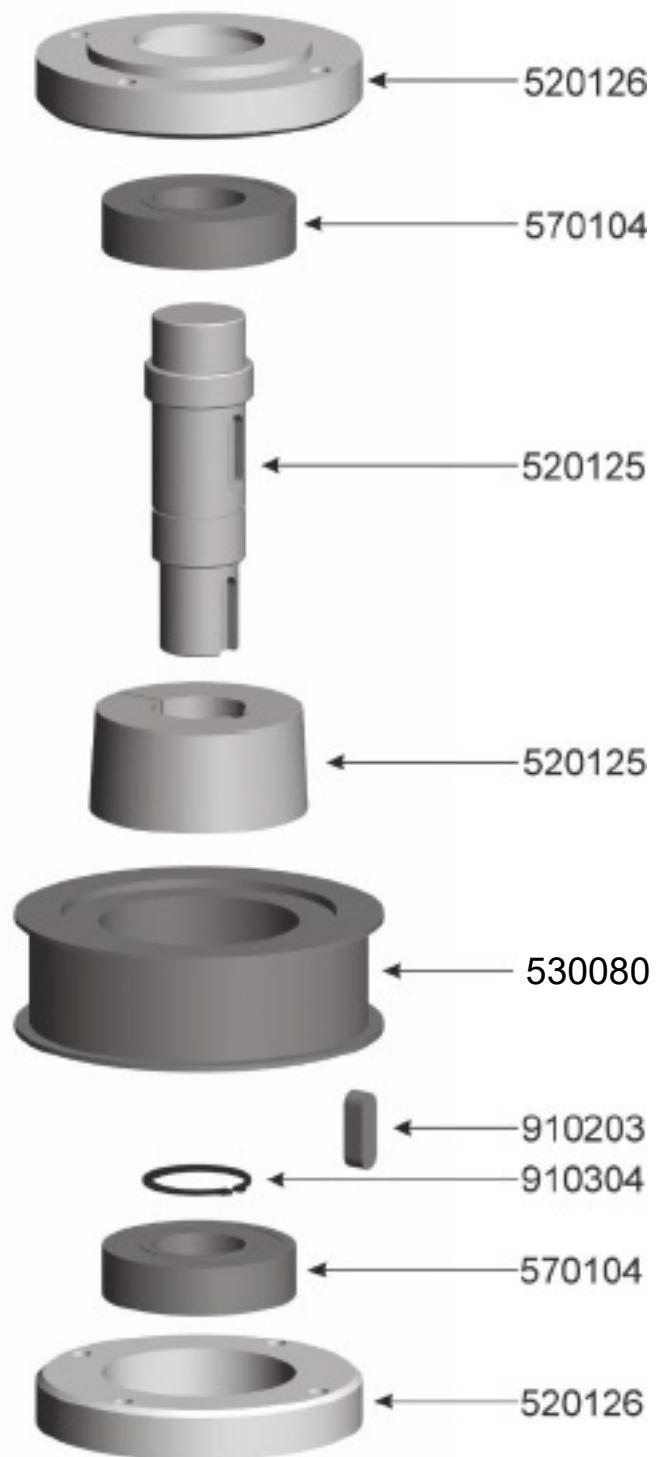
6.2 Center axis



Center Axis Scan Combiflex 450/450NS

Article Number	Description
520040	Center axel
530018	Bearing 6210-RS1
910304	Circlip SGA 30
520122	Upper roating bearing box
570087	V-ring V-100A
520120	Central bearing box
530060	Bearing 3210 2RS1
910308	Circlip SGH 90
520181	Gearwheel Centre (BL30-8M-30)
520154	Taper lock for centre gearwheel (1615-30)
910202	Parallel key 8x7x20
570104	Bearing 6206
520126	Bearing box

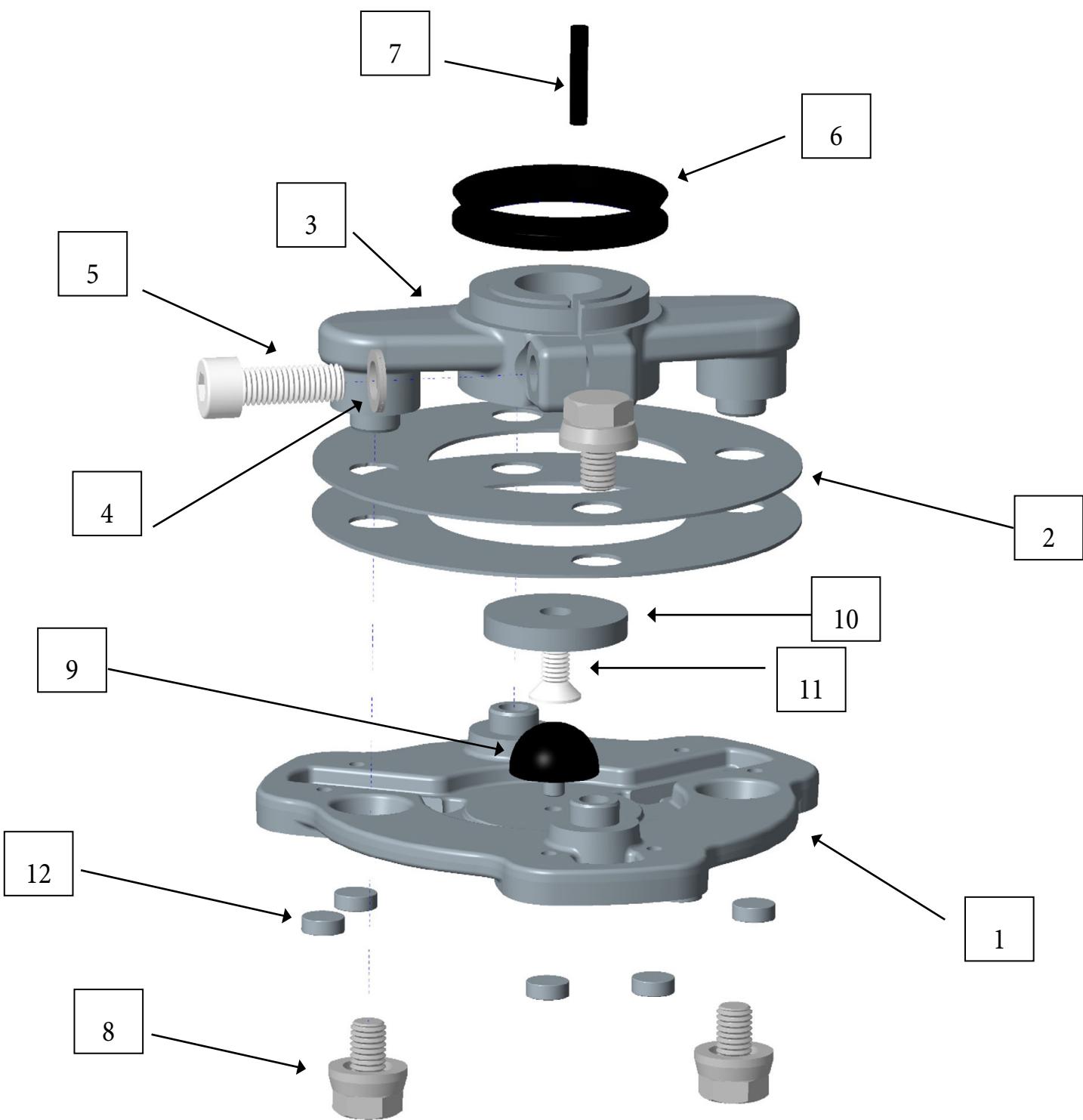
6.3 Spindle Axis



Spindle Axis Scan Combiflex 450/450NS

Article number	Description
520126	Bearing Box
570104	Bearing 6206
520125	Grinding axle
530080	Gearwheel grinding axle
910203	Paralell key 8x7x25
910304	Circlip SGA 30

6.4 Grinding Head



Grinding Head Scan Combiflex 450/450NS

Position	Article number	Description
1	590106	Tool head
2	560116	Spring Steel disc 1mm Grinding Head SM-32
3	580160-25	Center hub. Grinding head
4	910197	Heico.lock-10,7x16,6,2,7
5	910103	M10x30 MC6S Screw
6	570136	Va 50
7	580162	Seal 5mm Grinding Head Central hub
8	910103	Bolt machine head M10
9	520222	Damper
10	910197	Machine washer
11	910030	M8x16 ISO 1481
12	590098	Magnet ø 12x4 Optional item

7 Warranty

This product from Scanmaskin Sweden AB comes with a twelve month warranty. Warranty coverage shall begin on the date of purchase by the original end user (as evidenced by your invoice from the factory or Authorized Dealer) or six (6) months from the date the machine was shipped from the factory, whichever comes first. The warranty registration form must be completed within 30 days of purchase visit www.scanmaskin.com/register-your-product/ to fill in the form. If the product does not function satisfactorily during this period, Scanmaskin will return the product to full working order for normal use which the product is intended for – with no charge for labor or spare parts, according to the following conditions:

1. The warranty only applies to persons that have legal right to the equipment during the warranty period.
2. The manufacturer's undertaking is limited to the repair of defective parts or the replacement of these according to the manufacturer's assessment. Costs and risks for transport as well as dismantling and reinstallation of the product /products and other direct or indirect costs, associated with the repair in question, are not covered by this warranty.
3. Periodic inspections, adjustments, maintenance work and changes are not covered by the warranty.
4. Scanmaskin is not liable for any damages to grinding discs or other similar equipment.
5. The warranty only applies to material and design deficiencies and does not apply in the following cases:
 - a. Damage caused through accidents, carelessness, changes, use of spare parts or grinding tools that are not original components, or incorrect use and installation.
 - b. Damage caused by lightning, water, fire, vandalism, incorrect mains voltage, incorrect ventilation or other causes that lie outside of the manufacturer's control.
6. Scanmaskin reserves the right to modify the design – or make improvements without obligation to change previously manufactured products.
7. All warranty repairs must be carried out by Scanmaskin or by a Scanmaskin authorized repair workshop. Costs for repairs, carried out by an unauthorized workshop, will not be reimbursed by Scanmaskin. If such repairs damage this product these are not cover by the warranty agreement.

8. EC Declaration

Declaration of conformity CE

<u>Manufacturer</u>	Scanmaskin Sweden AB
<u>Address</u>	Heljesvägen 10
	437 36 Lindome
	Sweden
<u>Product</u>	Grinding machine
<u>Name</u>	SCAN COMBIFLEX 450 / 450 NS
<u>Serialnumber</u>	_____
<u>Standards used including number</u>	
<u>Machine directives</u>	2006/42/EG
<u>EMC</u>	2004/108/EG
<u>LVD</u>	2006/95/EG
<u>Harmonized standards</u>	
	EN ISO 13850
	EN ISO 12100-1/-2
	EN 60204-1
<u>Place of issue</u>	Lindome / Gothenburg / Sweden
<u>Name of authorized representative</u>	Per-Anders Bardh
<u>Position</u>	CEO

Declaration

We declare that as the authorized representative, the above information in relation to the supply / manufacture of this product is in conformity with the stated standards and other related documents following the provisions of EEC directives.

Signature of authorized representative:

9. Alphabetical reference

C

Contact information	74
Control device.....	56
Control Panel	57

D

Dimensions SC 450/ 450 NS	41
---------------------------------	----

E

Error codes.....	62
EC Declaration.....	72

F

Fuse External	40
------------------------	----

I

Inspection Daily.....	60
Maintenance and inspection list.....	60

M

Maintenance Acess	62
Error Codes	See error codes

O

Overwiev

SC-450	44
--------------	----

S

Separation of machine.....	53
Snap on plate Replacing.....	61
Sepcification Electrical	40
Start.....	56
Stop	56

T

Tools

Available tools	42
Changing	59
Transport	53
lifting	53
manual	53
Trouble shooting Common faults.....	61

W

Warranty.....	71
Water tank.....	54

10 Contact information

Sweden (Head Office)

Heljesvägen 10
Box 187
SE-437 22 Lindome

Phone: +46 (0) 31 99 49 70
Fax: +46 (0) 31 99 48 70
E-mail: info@scanmaskin.se
Website: www.scanmaskin.se

Denmark

Torvegade 22
DK-7330 Brande

Phone: +45 97 18 00 58
Fax: +45 97 18 45 58
E-mail: info@scanmineral.dk
Website: www.scanmaskin.se

Norway

Postboks 6, Furuset
N-1001 Oslo
Tomtveien 12
NO-2015 Leisund

Phone: +47 63 87 60 00
Fax: +47 63 87 60 01
E-mail: info@scanmaskin.no
Website: www.scanmaskin.no

Finland

Raudoittajantie 3 A
FIN-06450 Porvoo / Borgå

Phone: +358 10 292 4700
E-mail: info@scanmaskin.fi
Website: www.scanmaskin.fi

USA

1407 132nd Avenue Northeast, Suite 8
Bellevue, Washington, 98005

Phone: +1 425 209 0147
E-mail: info@scanmaskin.com
Website: www.scanmaskin.com

NOTERINGAR/NOTES



SCANMASKIN

MACHINES-MINERALS-KNOW-HOW

SCANMASKIN SWEDEN AB

Huvudkontor / Head office
Box 187
SE-437 22 Lindome

Phone: +46 (0)31- 99 49 70

Fax: +46 (0)31- 99 48 70

Email: info@scanmaskin.com

Besöksadress / Visiting address

Heljesvägen 10
SE-437 36 Lindome

www.scanmaskin.com